

Quityi nu nguscua San Pablo ndyaa ca slo ñati ji'i Jesucristo nde quichi Corinto

1 Pablo laca na' nu nscua quityi re, lo'o jua'a stu'ba ti ntucua na' lo'o Sóstenes ty'a ndyu'ni na' cña. Chacuayá' ji'i ycui' Ndyosi ndya'a na' nchcui' na' cha' ji'i Jesucristo lo'o lcaa ñati. **2** Nscua na' quityi re cha' caq slo cu'maq, ngu' taju ñati ji'i Jesucristo nu ndi'i maq nde quichi Corinto. Xqui'ya Jesucristo cua ngusubi Ni ji'i maq, lo'o juani laca maq ñati ji'i ycui' Ni; nga'a cha' tyil'u ti' ma ji'i Ni lcua ti lo cña nu ndu'ni maq su ndi'i maq chalyuu. Stu'ba cha' ji'i maq lo'o cua ña'a ca ñati nu ndu'ni tlyu ji'i Jesucristo nu Xu'na na tyucui ña'a chalyuu, cha' ñi'yä laca Ni Xu'na na, jua'a laca Ni Xu'na ngu' bi'. **3** Ndi'yä ntí' na': cha' ña'a ti cua'ni ycui' Ndyosi Sti na cha' tso'o lo'o maq, cha' cua'ni Ni cha' ti tyil'i tyiquee maq xqui'ya Jesucristo nu Xu'na na.

Lcaa cha' tso'o nu caja ji'na xqui'ya Cristo

4 Lcaa tsä nda na' xlya'be ji'i ycui' Ndyosi xqui'ya cu'maq, cha' cua nda Ni cha' tso'o lo'o maq xqui'ya Jesucristo. **5** Ntsu'u tsa cha' nu cua nda ycui' Ndyosi lo'o maq, cha' cua ngua stu'ba cha' ji'i maq lo'o Cristo; bi' laca cha' nu ntsu'u ne' cresiya ji'i maq juani. Bi' cha' cua jlo tso'o ti' maq lcaa cha' nu ji'i Jesús, lo'o jua'a nchca ji'i maq nchcui' maq cha' bi' lo'o ñati. **6** Jua'a nchca cuayá' ti' xa' ñati cha' liñi laca cha' nu ngusñi maq ji'i Jesús, cha' cua na'a

ngu' lcaa cña nu ndu'ni ma su ndi'í ma chalyuu.
⁷ Ná sca cha' lyiji ji'í ma ne' cresiya ji'í ma; lcaa cña nchca ji'í ma tyempo juani, xqui'ya cha' ndu tsa ti' ma cha' caq Jesucristo nu Xu'na na chaca quiya'.
⁸ Ycui' Jesús laca nu cua'ni cha' tyanu tachaa cha' ne' cresiya ji'í ma ña'a cuayá' nu tye chalyuu ji'í ma. Lo'o li' ná ntsu'u qui'ya nu sta ycui' Ndyosi hichu' ma lo'o caq Jesucristo nu Xu'na na cha' cua'ni cuayá' Ni ji'í ñati chalyuu. ⁹ Ycui' Ndyosi ndu'ni cña, lcaa cña nu cua nacui Ni cha' cua'ni Ni; bi' laca nu ngusubi ji'í ma cha' caca stu'ba cha' ji'í ma lo'o Jesucristo nu Xu'na na, nu sca ti Sñi' ycui' Ndyosi.

Tsa cla'be ti ngu' nchcui' ngu' tsaca cha'

¹⁰ Cu'ma tya'a ngusñi na cha' ji'í Cristo, chcui' na' lo'o cu'ma juani chacuayá' ji'í ycui' Jesucristo nu Xu'na na, cha' caca stu'ba cha' ji'í lcaa cu'ma lo'o tya'a ma, cha' ná chcui' ma tucua lo cha'. Tso'o ti tyi'í ma lo'o tya'a ma, sca ti cha' culacua ti' ma, sca ti cha' tyu'u tyiquee ma. ¹¹ Tsubi' ti ngujui cha' jna', nu lo'o nacui ngu' tya'a Cloé 'na cha' ntsu'u tsa cha' cusuu ji'í ma lo'o tya'a ma, cha' ná stu'ba cha' ji'í ma lo'o tya'a ma; ¹² xa' ña'a nchcui' sa scaa ma. Ntsu'u sca taju ji'í ma nu nacui: "Ji'í Pablo ngusñi ya cha"; chaca taju ji'í ma nacui: "Ñati ji'í Apolos laca ya"; jua'a tya xa' la ngu' taju ji'í ma nacui ngu': "Ñati ji'í Pedro laca ya"; jua'a tya xa' la ngu' nacui: "Ñati ji'í Cristo laca ya". ¹³ ¿Ha tyu'u tya'a nu laca Cristo ntsu'u chalyuu cha' cua'ni lyaá ji'í ma lacua? ¿Ha jna' nu ngujui'í ca'a ngu' 'na lo crusi cha' cajaa na' xqui'ya cu'ma? ¿Ha cuentya jna' cua ntyucuatya ma? ¹⁴ Ni

tsaca mä ná ntyucuatya na' ji'í mä. Tso'o jua'a nti' na' cuentya ji'í ycui' Ndyosi cha' si'i na' lacä nu ngua'ni ji'í, masi ntsu'u tucua tya'a ti ngu' nu cua ntyucuatya na' ji'í, yu Crispo lo'o yu Gayo. ¹⁵ Ná ca ñacui ngu' cha' cua ntyucuatya mä cuentya jna' lacua. ¹⁶ Tyu'u cha' clyu ti' ji'í mä, ndyi'u ti' na' cha' lo'o ji'í yu Estéfanas, lo'o ji'í ngu' tya'a ndi'í yu, cua ntyucuatya na' ji'í ngu' bi'; pana ná ntsu'u ti' na' si cua ntyucuatya na' ji'í xa' la ngu'. ¹⁷ Si'i cha' tyucuatya na' ji'í ñatí nda ycui' Ndyosi cña 'na lijyaa; cua ngulo Ni cña 'na cha' tsa'a chcui' cha' tso'o nu ntsu'u ji'í Jesús lo'o ñati. Si'i na lijyaa na' lo'o quiña'a tsa cha' nu culo hique ti na', ñi'ya nchcui' ñati chalyuu nu nchca tsa ji'í; si jua'a, ná ca cuaya'ti' ñati ñi'ya ngua cha' tlyu nu ngua'ni Cristo lo'o ngujuii yu lo crusi.

*Cristo ntucua suu lcaa cha' nu cua nti' ycui'
Ndyosi cha' caca cuayá ti' na ji'í*

¹⁸ Ñati nu ngunu'ü chalyuu ji'í xqui'ya cha' cuxi nu ndu'ni ngu', ná nchca cuayá' ti' ngu' bi' tsiya' ti; na nxtyí lo'o ti ngu' ji'na si chcui' na lo'o ngu' ñi'ya ntsu'u cha' ji'í Cristo, cha' ngujuii yu lo crusi xqui'ya na cha' cuityí Ni qui'ya nu ntsu'u ji'na. Pana nu na ni, nu clyaa na ji'í qui'ya nu ntsu'u ji'na xqui'ya Cristo, tlyu tsa cña ngua'ni ycui' Ndyosi, jua'a nti' na. ¹⁹ Ntsu'u sca cha' nu nscua lo quityi cusu' ji'í ycui' Ndyosi nu nchcui' ndi'ya:

Cua'ni tye na' ji'í lcaa cha' nu nchcui' ñati nu nchca tsa ji'í, nacui' ycui' Ndyosi.

Nga'aa taquiya' na' ji'í cha' nu nclyo hique ti ñati nu ngua tsa'a tso'o ti, nacui' Ni.

20 ¿Ni cña tso'o cuentya ji'í y cui' Ndyosi ndu'ni ñati nu nchca tsa ji'í lacua? ¿Ni cña ndu'ni ngu' nu ngua tsa'a tso'o ti? ¿Ni cña ndu'ni ngu' nu nchca tsa nchcui' lacua? Sca ti nde chalyuu cua'nijo'o cña bi' ji'í ngu'. Cua nacui y cui' Ndyosi ji'na cha' ná tso'o tsiya' ti sca cha' nu ngua tsa'a ñati chalyuu ti, cha' tonto laca bi'. **21** Ngua'ni Ni cha' ná caja ñi'ya tyuloo ñati chalyuu ji'í Ni cha' hique ti ngu'; jua'a tso'o la, ngua ti' y cui' Ndyosi. Pana ndu'ni lyaá Ni ji'í ñati nu xñi cha' ji'í Ni; la cui' cha' nu ndacha' na ji'í ngu', masi cha' tonto nchcui' na, nacui' ngu' li'.

22 Cua nti' ngu' judío cha' cua'ni na sca cha' tlyu slo ngu', cha' jlya ti' ngu' cha' nu chcui' na lo'o li'; cuati nu ngu' xa' tsu' ni, cua nti' ngu' cha' tso'o tsa jlo ti' na lcaa cha' lo'o chcui' na lo'o ngu'. **23** Pana nu na ni, ndacha' na ji'í ngu' cha' ji'í Cristo nu cua ngujuii lo crusi cha' cua'ni lyaá ji'na. Li' chiya'a nti' ngu' judío lo'o ndyuna ngu' cha' nu nchcui' na re; lo'o jua'a ngu' xa' tsu', cha' tonto nchcui' na nti' ngu' bi', si'i cha' bi' tsiya' ti nti' ngu' bi'. **24** Pana xa' ña'a nti' lcaa tya'a na nu cua ngusubi y cui' Ndyosi ji'na, masi laca na ngu' judío, masi laca na ngu' xa' tsu'. Sca ti cha' ji'í Cristo nchcui' na, cha' ji'í y cui' Cristo ntsu'u lcaa chacuayá', lcaa cha' tso'o nu cua nti' y cui' Ndyosi cha' caca cuayá' ti' na. **25** Tso'o tsa ndyu'u cua ña'a ca cha' nu nchcui' y cui' Ndyosi, masi ñacui ñati chalyuu cha' tonto tsa laca cha' bi'; pana cuxi la ndyu'u lcaa cha' tlyu nu nda ñati chalyuu nu nchca tsa ji'í, nti' ngu'. La cui' jua'a nguula la cña ndyaca, cua ña'a ca cña nu ndu'ni y cui' Ndyosi, masi ñacui' ngu' cha' ná nchca ji'í Ni; pana cuxi la cña ndyaca nu ndu'ni y cui' ca ñati. **26** Cu'ma tya'a ngusñi na cha' ji'í Cristo, tyi'u ti'

ma juani ñi'ya ña'a ñat_i ngua m_a tya clyo, nu lo'o ngusubi ca ti Ni ji'_i m_a: sca tucua ti m_a nu nchca tsa ji'_i m_a; si'i ñat_i tlyu laca m_a, si'i ñat_i culiya' laca m_a su ndi'_i m_a chalyuu, sca tucua ti cu'm_a nu tso'o laca xi ji'_i m_a. ²⁷ La cui' cu'm_a nu nacui_i ngu' cha' ná tso'o m_a tsiya' ti, nu juani laca m_a ñat_i nu nti' la ycui' Ndyosi ji'_i. Jua'_a cua nti' ycui' Ndyosi ta cha' tyuju'u ti' ji'_i ñat_i nu nchca tsa chcui', nti' ycui' ngu'; bi' cha' cua ngusubi Ni ji'_i cu'm_a, masi ñat_i ti'l laca m_a. Lo'o jua'_a ndu'ni Ni cha' tyuju'u ti' ñat_i nu tlyu tsa cña nchca ji'_i, nti' ycui' ngu'; bi' cha' ngusubi Ni ji'_i cu'm_a nu ná nchca lye ji'_i m_a. ²⁸ Ndu'ni Ni cha' nga'aa nchca chcui' tsiya' ti nu ñat_i nu ndulo tsa ji'_i ycui' ca; bi' cha' nsubi Ni ji'_i ngu' ti'i, nsubi Ni ji'_i ngu' nu nxytí lo'o ñat_i ji'_i, nsubi Ni ji'_i ngu' nu ná sca na ntsu'u ji'_i tsiya' ti, bi' ngu' laca nu nsubi ycui' Ndyosi ji'_i cha' caca ngu' ñat_i ji'_i. ²⁹ Jua'_a ca cuayá' ti' lcaa na cha' ná tso'o si cua'ni tyucuaa ti' na ji'_i tya'a ñat_i na, si ndube ti' na ji'_i ycui' Ndyosi. ³⁰ Ndi'ya laca cha': cua nacui_i ycui' Ndyosi cha' caca stu'ba cha' ji'na lo'o Jesucristo, lo'o jua'_a cua nda Ni ji'_i Jesucristo ji'na. Masi ná nchca ji'na, pana nu Jesucristo ni, lcaa cha' nchca ji'_i ycui'. Xqui'ya nu Jesús bi' nchca tso'o cresiya ji'na ñat_i cuxi na cuentya ji'_i ycui' Ndyosi; xqui'ya Jesús taca caca na ñat_i ji'_i ycui' Ndyosi, cha' Jesús laca nu ngua'ni lyaá ji'na ji'_i nu cuxi. ³¹ Bi' cha' cua'ni na ndi'ya, ñi'ya nu nscua lo quityi cusu': "Si nti' na chcui' na lo'o xa' ñat_i cuentya ji'_i sca cha' tlyu, li' tso'o la si chcui' na ji'_i cha' tlyu nu ngua'ni ycui' nu Xu'na na". Jua'_a nacui_i quityi bi'.

2

Ni cha' laca ngujui'i ca'a ngu' ji'i Cristo lo crusi

¹ Cu'maq ty'a'ngusñi na cha' ji'i Cristo, tysi'u ti' maq ñi'ya'ngua'ni na' ty'a clyo, lo'o ndyalaa na' su ndi'i maq cha' chcui' na' lo'o maq cha' tso'o nu cua nda y cui' Ndyosi lo'o na, cha' ji'i Jesucristo bi'; na quiña'q tsa cha' tucui nchcui' na' lo'o cu'maq li', si'i cha' nchca tsa na' nchcui' na' lo'o cu'maq li'. ² Laja lo'o nguti'i na' quichí tysi maq, ngüiñi ti' na' cha' na ta na' xi xa' la cha' lo'o maq tsiya' ti; sca ti cha' ji'i y cui' Jesucristo, la cui' Cristo nu ngujui'i ca'a ngu' ji'i lo crusi, tsa bi' ti cha' nchcui' na' lo'o maq li'. ³ Lo'o ndyalaa na' su ndi'i maq, nguna'q tya ti' na' ndu na' li'; nchcuq tya na' cha' ngulacua tsa ti' na' ni cha' xacui ma'na li'. ⁴ Lo'o nda na' cha' bi' lo'o maq, na ngulana na' quiña'q tsa cha' nu tyu'u tu'ba na', na ngua'ni na' ñi'ya'nu ndu'ni ñati'nu nchca tsa chcui'. Pana cua nda y cui' Ndyosi juersa jna'; cua nchcui' na' lo'o maq lcaa cha' nu cua nda Xtyi'i y cui' Ndyosi lo'o na', cha' caca cuayá'tso'o ti' maq. ⁵ Xqui'ya cña nu ngua'ni y cui' Ndyosi, bi' cha' ngusñi maq cha' ji'i Jesús li'; si'i xqui'ya sca cha' nu ngulo hique ti na' cha' nchca tsa jna'.

*Sca cha' tso'o nu ntí' y cui' Ndyosi chcui' Ni lo'o
ñati'*

⁶ Masi jua'a, cua ntsu'u cha' tso'o nu nchcui' na lo'o ñati'nu nduna tso'o cha' ji'i y cui' Ndyosi; cha' nu ngua'ya hique y cui' Ndyosi laca cha' bi', si'i sca cha' nu jlo ti' ñati' chalyuu. La cui' ti na jlo ti' nu laca loo chalyuu cha' bi', masi cua lijya tye cha' culo ngu' bi' cña. ⁷ Cua nda y cui' Ndyosi cha' tso'o bi' lo'o na cha' chcui' na lo'o ñati'. Bilya caca cuayá'

ti' ñat_i chalyuu ji'_i cha' bi' tya sa'ni la, cha' ná nti' Ni cha' cuna ñat_i nu ngua li'. Pana tya lo'o bilya tya' chalyuu, tya li' ngulacua ti' Ni ñi'y_a nu cua'ni Ni; ngua ti' ycui' Ndyosi cha' cua'ni lyaá Ni ji'na lo'o xñi na cha' ji'_i Jesús. Tlyu tsa cha' tso'o caca ji'na li'. ⁸ Ni sca ñat_i nu laca loo chalyuu, ná ngua cuayá' ti' ngu' cha' bi'. Si ngua jlo ti' ngu' cha' bi', ñi'y_a nu ngua ti' ycui' Ndyosi cha' cua'ni Ni, ná ngujui'_i ca'a_q ngu' bi' ji'_i Jesús lo crusi li', ycui' Jesús nu Xu'na na nu tlyu tsa cha' tso'o ntsu'u ji'_i. ⁹ Ñi'y_a nu nscua cha' lo quityi cusu', jua'_a laca cha' bi'. Ndi'y_a nchcui' quityi bi':

Cua ngua'ni cho'o ycui' Ndyosi cha' tso'o nu tyacua ji'_i ñat_i nu ntsu'u tyiquee ji'_i ycui' Ni; laca bi' cha' nu bilya ña'_a ñat_i chalyuu ji'_i, cha' nu bilya cuna ñat_i ji'_i,

ni ná ngulacua ti' ngu' cha' caca cha' bi'.

¹⁰ Pana nu na, ngu' tya'a ngusñi na cha' ji'_i Cristo, cua ngulu'u Ni ji'na ñi'y_a caca cha' tso'o bi' xqui'ya Xtyi'_i ycui' Ni nu cua nda Ni cha' tyanu ne' cresiya ji'na. Tso'o tsa ndacha' loo Xtyi'_i ycui' Ni ji'na lcaa cha' nu ntsu'u tyiquee ycui' Ndyosi cha' cua'ni Ni nde chalyuu, tso'o tsa jlo ti' na cha' bi' xqui'ya Xtyi'_i ycui' Ni.

¹¹ Nu ñat_i chalyuu na ni, hique ti na ntsu'u co'o lcaa cha' nu ntsu'u tyiquee na; sca ti ycui' na lo'o ycui' Ndyosi caca jlo ti' na lcaa cha' nu nclyacua ti' na. Lo'o jua'_a laca ycui' Ndyosi, sca ti Xtyi'_i ycui' Ni jlo ti' lcaa cha' nu ntsu'u tyiquee Ni. ¹² Si'_i sca cui'_i cuxi nu ntsu'u nde chalyuu ti laca Xtyi'_i nu cua nda Ni cha' tyanu ne' cresiya ji'na juani; na cua nda Ni Xtyi'_i ycui' Ni ji'na, cha' cua ngusñi na cha' ji'_i Ni.

Lo'o ju'a xqui'ya Xtyi'i y cui' Ni caca cuayá' ti' na lcaa cña tso'o nu ndu'ni Ni ne' cresiya ji'na. ¹³ Nu lo'o cache' na cha' tso'o nu ji'í y cui' Ndyosi bi' ji'í ñati' ji'í y cui' Ni, nu ngu' nu ntsu'u Xtyi'i y cui' Ni ne' cresiya ji'í, li' clyana na sca cha' nu chcui' na, sca cha' nu ta Xtyi'i y cui' Ni lo'o na; ná clyana na quiña'a tsa cha' chcui' na ñi'yä nu ndu'ni ñati' nu nchca tsa ji'í y cui' ca ngu'.

¹⁴ Pana ñati' nu ná stu'ba cha' ji'í lo'o y cui' Ndyosi ni, ná taca ca cuayá' ti' ngu' bi' ni sca cña nu ndu'ni y cui' Ndyosi cuentya ji'í Xtyi'i y cui' Ni; ná nchca ca cuayá' ti' ngu' bi' ji'í cha' bi' tsiya' ti. Sca ti si ntsu'u Xtyi'i y cui' Ndyosi ne' cresiya ji'na, li' caca cuayá' ti' na ni cha' laca bi', bi' cha' ná sca cha' laca nti' ngu' bi'. ¹⁵ Taca ca cuayá' ti' na ñi'yä ndyu'u lcaa cha' si cua ntsu'u Xtyi'i y cui' Ndyosi ne' cresiya ji'na, lo'o li' ná taca xacui' ngu' xi xa' la cha' ji'na. ¹⁶ Ndi'yä nscua lo quityi ji'í y cui' Ndyosi: “¿Tilaca nchca cuayá' ti' ni cha' laca nu nda'ya hique y cui' Ndyosi? ¿Ha caca ji'na ta na sca cuii lo'o Ni?” nacui quityi. Pana nu na ni, xqui'ya Xtyi'i y cui' Ndyosi cua ngujui cha' ji'na ni cha' laca nu nclyacua ti' y cui' Cristo.

3

Sca ti cña ji'í y cui' Ndyosi ndu'ni ca ta'a ngu' nu ngulu'u cha' ji'í Jesús

¹ Cu'ma tya'a ngusñi na cha' ji'í y cui' Ndyosi, tyucui tyempo lo'o nguti'í na' ca slo mä nu ngua tya li', ná ngua 'na chcui' na' lcaa cha' nu ngua ti' na' chcui' lo'o mä, cha' bilya xñi tso'o mä cha' ji'í Xtyi'i y cui' Ndyosi nu nda Ni ji'na. Xti ti cha'

nchcui' na' lo'o mä li', cha' ña'a ti cuxi ti ngulacua ti' mä. Ñi'yä laca nu sube cuañi', jua'a ngua cu'mä, cha' bilya xñi tso'o mä cha' ji'i y cui' Ndyosi; ² bi' cha' tiya' ti ngulu'u na' scaa cha' ji'i mä. Ñi'yä laca lo'o sca cubi' cuañi', styi' xtya'a ti ntyi' cubi' bi', cha' ná nchca cacu tso'o; jua'a ngua cu'mä, cha' ná ngua cuna tso'o mä scaa cha'. Masi juani ty a lyiji cua'ni yala mä cha' ca tsa'a tso'o mä, ³ cha' ña'a ti ty a ndiya la ti' mä ña'a cha' cuxi nu ndyu'ni ñatí chalyuu. Nu lo'o liye' ti' mä ji'i ty a'a ñatí mä, nu lo'o lye nxüü ty a'a mä, tyacä' tyijyu' cha' ndiya la ti' mä cha' cuxi nu ntsu'u nde chalyuu. Tya ndu'ni mä ñi'yä nu ndu'ni ñatí cuxi. ⁴ Nu lo'o ñacui' sca ngu' ty a'a mä cha' ndi'yä: "Ñatí ji'i Pablo laca ya", cuati ñacui' xa' la ngu' ty a'a mä cha' ndi'yä: "Ñatí ji'i Apolos laca ya", ñi'yä ndu'ni ñatí cuxi, jua'a ndu'ni mä li'.

⁵ ¿Tilaca laca nu Apolos bi' lacua? ¿Tilaca laca na' lacua? ¿Ha si'i cña ji'i y cui' Ndyosi ndyu'ni ca ta'a ya? ¿Ha si'i xqui'ya cha' nda ya cha' lo'o mä, bi' cha' ngusñi mä cha' ji'i Cristo li'? Cua laca cña ndyu'ni scaa ya, la cui' cña ñi'yä nu cua nda y cui' nu Xu'na na cha' cua'ni ya. ⁶ Ñi'yä laca sca ñatí nu cataa sca si'yu, lo'o li' chaca laca nu su'ba hitya süssu na cuiñii bi', jua'a laca cuare lo'o mä; na' lacä nu yaa ndacha' na' cha' bi' ji'i mä su clyo, lo'o tiya' la li' ñaa Apolos nda la cha' bi' lo'o mä. Pana sca ti y cui' Ndyosi laca nu ndu'ni cha' tyanu tso'o cha' bi' ne' cresiya ji'i mä; ⁷ ná ndu'ni cha' tilaca laca nu cua nda cha' bi' lo'o mä ty a clyo la, ná ndu'ni cha' tilaca laca nu ty a nda la cha' bi' lo'o mä ca tiya' la. Sca ti y cui' Ndyosi laca nu ndulo tsa cha' ji'i, cha' y cui'

Ndyosi laca nu ndu'ni cha' tyanu tachaa cha' ji'i Ni ne' cresiya ji'i mā. ⁸ Sca ti cuayá' ndu'ni ya lo'o tya'a ya, masi nda ya cha' lo'o cu'mā su clyo, masi nclyu'u tso'o la ya cha' bi' ji'i mā ca tiya' la. Ycui' Ndyosi ni, tya ta la Ni cha' tso'o ji'i ya, tsa ña'q nu ndyu'ni tso'o ya cña ji'i Ni. ⁹ Tya'a ndyu'ni ya cña ji'i ycui' Ndyosi laca cuare; lo'o cu'mā ni, ndu'ni Ni cña ne' cresiya ji'i mā, cña ji'i ycui' Ndyosi laca bi'.

Lo'o jua'a taca ta na' chaca cuij lo'o ma juani: ñi'yā si laca mā sca ni'i tonu, jua'a laca mā cuentya ji'i ycui' Ndyosi; ¹⁰ lo'o na', ñi'yā nti' sca cuityi ni'i cuentya ji'i ycui' Ndyosi, jua'a laca na' lo'o cu'mā, laja lo'o nclyu'u na' ji'i mā cha' ji'i ycui' Ni. Ndi'yā ndyu'ni na' lo'o mā: ñi'yā nti' si cua ngusta tso'o na' quiya' sca ni'i, lo'o li' ndyalaa xa' la ngu' cuityi cha' cua'ni lyiji ngu' cha' tya' ni'i bi', bi' laca ñat̄i nu tya'a ndya'q na' cña nu cua ngulu'u tso'o la ji'i mā. Lcaa ngu' cuityi nga'a cha' culacua ti' clyo ñi'yā ña'a xana tya' ni'i; lo'o jua'a lcaa ya tya'a ndyu'ni ya cña, nga'a cha' cui'ya tso'o ya cuentya ñi'yā nu caca culu'u tso'o la ya cha' bi' ji'i ñati. ¹¹ Jua'a laca cha' lacua: cua laca ngusta ycui' Ndyosi ji'i Jesucristo, cha' sca ti yu bi' caca sū lcaa cha' bi', cha' ycui' Jesús laca nu ntucua quiya' cha' nu cua ngusñi na ji'i ycui' Ndyosi Sti na; nga'aa ntsu'u xa' la jo'ó xa' la ñat̄i nu laca sū cha' bi'. ¹² Ntsu'u ngu' tya'a na nu nclyu'u tso'o la ji'i lcaa tya'a na, ñi'yā nti' si cuiñá chca ngu' sca ni'i tso'o, ñi'yā laca si tya' ni'i bi' masi lo'o oro, masi lo'o plata, masi lo'o quee ndubi nu quiña'a tsa nga'a tya' ni'i bi'. Pana ntsu'u xa' la ngu' tya'a na nu cuxi la nclyu'u ji'i tya'a, ñi'yā laca si cuiñá chca ngu' sca ni'i yaca ti, nu canta' ti tya' lo'o quii lo'o quixij ti. ¹³ Tiya' la li'

lo'o caa Jesucristo chaca quiya' cha' cua'ni cuayá' ji'i ñati chalyuu, li' quijeloo cha' ji'i y cui' Ndyosi ñi'ya ña'a cña nu ngua'ni scaa ngu'. Tsä bi' tsaa cña nu ngua'ni scaa ñati lo sca quii'tlyu, cha' cua'ni cuayá' Ni ji'i; si tyaqui cña bi', ná tso'o ngua cña bi' li'; si ná tyaqui, li' caca cuayá' ti' Ni cha' tso'o tsa cña bi' li'. ¹⁴ Nu lo'o talo cña nu ngua'ni sca ñati lo'o cua ndyaa lo quii' bi', li' ta Ni cha' tso'o nu tyacua ji'i ñati bi'. ¹⁵ Cuati ñati nu tyaqui cña ji'i lo quii' bi', nga'aa ña'a ngu' ji'i li'; chcuna' cña bi' tsiya' ti. Pana tya culaá Ni ji'i ngu' bi', masi tya xi tya lyiji cha' tyaqui y cui' ngu'.

¹⁶⁻¹⁷ Nu laa tlyu su ndu'ni tlyu ngu' judío ji'i y cui' Ndyosi tyaca'a tsa ji'i Ni laca bi', cha' cuentya ji'i Ni ndya' ni'i bi'; tyaala tsa y cui' Ni si cua'ni ñu'u ñati ji'i laa bi'. Lo'o cu'maq ni, tyucui ña'a taju cu'maq nu ngusñi ma cha' ji'i Cristo, tyaca'a tsa ma cuentya ji'i y cui' Ndyosi; na cua ndyanu Xtyi'i y cui' Ndyosi ne' cresiya ji'i ma. Lo'o jua'a cua'ni tye y cui' Ni ji'i cua ña'a ca ñati nu cua'ni ñu'u tyucuiji'i sca ñati nu tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús.

¹⁸ Cua ngusñi na cha' ji'i Cristo, bi' cha' tso'o la si ná cñilo'o na ji'i y cui' ca na cha' ngua tsa ji'na, ñi'ya ndu'ni ñati chalyuu nu ngua tsa ji'i ngu'. Ná tso'o si jua'a nclyacua ti' na; nga'a cha' culacua ti' na cha' ná ngua ji'na tsiya' ti, lo'o li' taca cua'ni y cui' Ndyosi cha' ca'ya sca cha' liñi hique na. ¹⁹ Masi ndu'ni ñati chalyuu cha' ngua tsa ji'i, cha' tso'o tsa nclyacua ti' ngu', si'i jua'a nti' y cui' Ndyosi ña'a Ni ji'i ngu' bi'; ná tso'o tsiya' ti cha' nu nchcui' ñati chalyuu nti' Ni. Cua nscua sca cha' lo quityi cusu' nu nchcui' ndi'ya: "Ndu'ni y cui' Ndyosi cha' quichi yaa cha' hique ñati chalyuu, masi tso'o tsa

ndu'ni ngu' nti' ngu'", nacui lo quityi. **20** Lo'o ndi'ya laca cha' nu nscua chaca se'i lo quityi bi': "Cua jlo ti' ycui' Ndyosi cha' ná tso'o tsiya' ti cha' nu nchcui' ñat̄i chalyuu nu nchca tsa ji'i ndu'ni". **21** Bi' cha' nga'aa cua'ni tyixi m̄a lo'o tya'a m̄a, nga'aa tyu'u lca'q̄ tsa m̄a ji'i sca ti ñat̄i tya'a ya. Cuentya ji'i cu'm̄a laca cua ña'q̄ ca tya'a ndyu'ni ya cña, **22** masi na', masi Apolos, masi Pedro; lo'o jua'q̄ cuentya ji'i cu'm̄a laca cua ña'q̄ ca cha' nu ndyaca nde chalyuu, masi lu'ú na, masi cua ngujuii na, masi sca cha' nu ndyaca juani, masi sca cha' nu caca tyempo nde loo la; cuentya ji'i cu'm̄a laca lcaa cha' nu ndyaca nde chalyuu lacua. **23** Pana cu'm̄a ni, cuentya ji'i Cristo laca m̄a; lo'o nu Cristo bi', cuentya ji'i ycui' Ndyosi laca Ni.

4

Cristo laca nu nda cña bi' ji'i Pablo lo'o ji'i tya'a ndya'q̄ yu cña

1 Nga'a cha' tyi'u ti' m̄a cha' cña ji'i ycui' Cristo ndyu'ni ya. Na ndi'ya lo ya cña cha' culu'u ya ji'i ñat̄i lcaa cha' nu cua ngulu'u ycui' Ndyosi ji'i ya; sca cha' nu bilya cuna ñat̄i chalyuu tsiya' ti, bi' laca cha' nu culu'u ya ji'i ngu'. **2** Lo'o ñat̄i nu cui'ya loo sca cña ni, lcaa ts̄a nga'a cha' tyi'u ti' ngu' ji'i lcaa cña nu culo xu'na ngu' ji'i ngu'. **3** Cuentya jna', ná ntsii na' ji'i m̄a, ná ntsii na' ji'i cua ña'q̄ ca cha' nu chcui' m̄a jna'; masi chcui' cua ña'q̄ ca ñat̄i chalyuu jna', ná ntsii na' ji'i ngu' tsiya' ti. Ná sca cha' cuxi ntsu'u jna' si nti' ngu' sta ngu' qui'ya 'na, nti' na'; **4** lo'o jua'q̄ cuentya ji'i ycui' Ndyosi, ná ntsu'u cha' cuxi nu ngua'ni na', nti' na'. Pana ná ñacui na'

cha' ná ntsu'u cha' sta Ni qui'ya 'na tsiya' ti, sca ti y cui' Ndyosi nu Xu'na na taca cua'ni cuayá' Ni jna' ca lo'o tye chalyuu. ⁵ Lo'o ju a' cu'ma, ná yala tsa clyacua ti' ma cha' sta ma qui'ya ji'i sca ñati; jatya ma ña'a cuayá' ca a y cui' nu Xu'na na, bi' laca nu cua'ni cuayá' ji'i ca ta'a na. Li' culotu Ni ji'i lcaa cha' cuxi nu ntsu'u cuaana ti ne' cresiya ji'na, masi sca cha' nu ná nti' na cacha' na ji'i tya'a ñati chalyuu na. Jua'a cacha' Ni lcaa cha' nu ntsu'u ne' cresiya ji'i lcaa ñati chalyuu, lo'o li' ta Ni nu tso'o ji'na, cua ña'a ca cha' tso'o nu ñacui Ni cha' tyacua ji'i scaa na.

⁶ Nchcui' na' cha' bi' lo'o cu'ma cha' taca tyi'i tso'o ti ma. Cua nchcui' tsa na' ji'i tyucuua ya, na' lo'o Apolos, cha' taca culacua xi ti' ma ñi'ya ntsu'u cha' ji'i ya; ju a' caca cuayá' ti' ma cha' ná tso'o xñi ma xi xa' la cha', nu si'i ñi'ya nu nscua lo quityi cha' ji'i y cui' Ndyosi. Ná tso'o cha' chcui' tso'o ma lo'o sca yu tya'a ya nu lca'a tsa ma ji'i, lo'o li' cua'ni xña'a ma lo'o chaca yu tya'a ya. ⁷ ¿Ni cha' laca cha' ndulo tsa cha' ji'i y cui' ma cuentya ji'i ma, pana ná ndube ti' ma ji'i xa' ñati? Y cui' Ndyosi cua nda lcaa na nu ntsu'u ji'i ma, lcaa cña nu nchca ji'i ma; bi' cha' lacua ná ntsu'u cha' cua'ni tyucuua ti' ma ji'i tya'a ma. Si'i xqui'ya cña nu ndyu'ni y cui' ma ngutsa'a chalyuu ji'i ma, xqui'ya y cui' Ndyosi cua laca ma ñi'ya nu laca ma juani.

⁸ Ndu'ni ma cha' ndulo tsa cha' ji'i y cui' ma, nga'aa ntsu'u na nu lyiji ji'i ma tsiya' ti, nti' ma; ndyu'ni ma ñi'ya nu ndu'ni ngu' culiya', ndi'i ma ñi'ya ndi'i nu laca loo chalyuu. Lo'o cuare ni, si'i ñati tlyu laca ya, nti' ma. Pana si chañi cha' laca ma loo ji'i ya, ¿ha ná ta ma chacuayá' masi caca

stu'ba xi cha' ji'i ya lo'o mā li', cha' lo'o ya caca ya ñat̄i tlyu li'? ⁹ Nti' na' cha' cua nguxtyanu ycui' Ndyosi ji'i cuare, masi clyo ngulo Ni cña ji'i ya cha' tsaa ya tyijyu' cha' chcui' ya cha' ji'i Ni; pana nu juani tyanu chū' la ya ji'i lcaa ngu' tya'a na, ñi'ya laca preso nu tyiquee' ntajatya cha' cujuii ngu' ji'i. Cua laca ya sca cuxe', masi ña'q ñat̄i chalyuu ji'i ya, masi xcā nu ntsu'u ji'i ycui' Ndyosi nde cuq ña'q ji'i ya. ¹⁰ ¡Xqui'ya ycui' Cristo tonto tsa ya tu'ni! Lo'o cu'mā ni, nti' mā cha' tso'o tsa jlo ti' mā cha' ji'i Cristo. ¡Xti la cña nchca ji'i cuare, nguula la cña nchca ji'i cu'mā nti' mā! ¡Chiya'q la ndu'ni ngu' lo'o cuare tu'ni; chī la ndu'ni ngu' loo cu'mā! ¹¹ Masi la cui' tyempo juani ti ntsu'u quiya' lo'o ná ndyiji na cacu ya, ná ndyiji na co'o ya, masi late' cusū lacu' ya ntsu'u quiya'; ntyiji'i ngu' ji'i ya, ni ná ntsu'u tysi cua, xcui' na ndya'q yu'u ti ya. ¹² Ti'i tsa cña nu ndu'ni ya cha' caja ñi'ya nu tyiji yu'u ji'i ya chalyuu. Nu lo'o ti'i tsa cha' nu nda ngu' lo'o ya, ná nsacui tu'ba ya ji'i ngu'; tso'o ti nchcui' ya lo'o ngu' li'. Lo'o ndu'ni lya' ti' ngu' ji'i ya, ndalo ya li'; ná nsacui ya' ya ji'i ngu' tsiya' ti. ¹³ Masi chiya'q tsa nchcui' ngu' lo'o ya, ndalo tyiquee ya ji'i ngu' li', nxaala' ya cha' ji'i ngu'. Masi juani ña'q ti tya ndyu'ni cuxi ñat̄i lo'o cua, ñi'ya si laca ya nana' nu ndyanu lo hitya yuu; ñi'ya nti' sca nguti nu nchcuq̄a ngu', jua'q̄ laca ya cha' ná ntsu'u cuentya ya tsiya' ti, ndu'ni ngu' lo'o tya'a ngu'.

¹⁴ Lo'o nscua na' quityi re, ná nti' na' cha' ca tyuju'u ti' mā; tsa bi' ti cha' nti' na' cha' cua'a na' ji'i mā cha' ná cua'ni tyixi mā lo'o ya. Na tyaca'a cu'mā jna' ñi'ya si laca mā sñi' na'. ¹⁵ Ntsu'u tsa ngu' tya'a ntsu'u cha' ji'na lo'o Cristo nu taca

xtrucua ngu' ji'i mä, pana sca ti na' ndu'ni na' ñi'yä nu ndu'ni sti mä, cha' ndye ndacha' na' cha' tso'o nu cua nda Jesucristo lo'o na ji'i mä; xqui'ya na' ngusñi mä cha' ji'i Jesús. **16** Bi' cha' juani nchcui' tsa na' lo'o mä cha' cua'ni mä ñi'yä nu cua na'ä mä cha' ndu'ni na'.

17 Juani nda na' ji'i yu Timoteo lijyä yu ca su ndi'i mä, cha' laca nu Timoteo bi' ñi'yä laca sca sñi' na', cha' tyaca'a tsa yu 'na; jua'ä tso'o tsa ngusñi yu cha' ji'i Jesucristo. Lcaa se'i su ndya'ä na' slo taju ñatü ji'i Jesús nu ndi'i sca quichü, ca bi' nclyu'u na' ña'ä cha' tso'o nu nga'ä cha' cua'ni na chalyuu nu lo'o cua ngusñi na cha' ji'i Jesucristo; jua'ä ndu'ni na' tyucui tyempo xqui'ya Jesucristo. Lo'o Timoteo cacha' yu ji'i mä cha' jua'ä ndu'ni na'.

18 ¿Ni cña ndu'ni xi ngu' ty'a'a mä nu lye tsa ndu'ni tyucuaa ti' ji'i ty'a'a mä? Ná caä na' ca quichü Corinto slo mä, nti' mä. **19** Pana ná cube ti' mä, caä na' yala ti ca su ndi'i mä chacuayá' ji'i ycui' Ndyosi nu Xu'na na. Lo'o li' quijeloo cha' ji'i mä jna', nu lo'o ña'ä na' ñi'yä ndyu'ni nu ngu' tyixi bi'; si'i na ntucuá na' ji'i ngu' xqui'ya cha' nu nda ti ngu' bi' li'. **20** Ná taca tyatü yu'u na cha' ji'i ycui' Ndyosi cha' laca Ni loo ji'na si na nchcui' ti na cha' ji'i Ni; na cua nti' Ni cha' cua'ni na cña ji'i Ni, tsa ña'ä cña nu ndu'ni ycui' Ni. **21** Cua jlo ti' na' cha' tso'o la caca ji'i mä si tso'o ti tyu'u tyiquee na' ña'ä na' ji'i mä lo'o tyalaa na' ca slo mä; tso'o la si tso'o ti chcui' na' lo'o cu'mä li'. Ná tso'o ca ti' mä si ta na' cha' cusüü lo'o mä li'.

5

Nga'ä cha' culo'o ngu' ji'i ty'a'a ngu' nu ngua'ni

cha' cuxi

¹ Cua nguuij cha' 'na, cua ndyuna na' cha' suba' tsa ngua'ni sca ñat̄i tya'a ngusñi m̄a cha' ji'i Jesucristo; ngua'ni yu sca cña nu cuxi tsa. Pana ni ngu' xa' tsu', ná ndu'ni ngu' tsa lo cua cha' cuxi, masi ná ndaquiya' ngu' ji'i ycui! Ndyosi tsiya' ti. Ndi'ya cña ngua'ni yu: ngua'q̄a yu lo'o xtya'q̄a miña'q̄a yu. ² Lo'o ña'q̄a ti tya ndu'ni tyucuaa ti' m̄a ji'i tya'a m̄a, masi nga'q̄a cha' ca xñi'i tsa ti' m̄a xqui'ya cha' cuxi bi'. Nga'q̄a tsa cha' culo'o m̄a ji'i ñat̄i nu ngua'ni cha' cuxi bi', cha' nga'aa tya'q̄a yu stu'ba ti lo'o cu'm̄a.

³ Sca ti cuayá' ndyu'u cha', masi ná ndil̄i na' lo'o m̄a juani cha' cua'ni cuayá' na' ji'i yu bi'; pana cacua tsa slo cu'm̄a ndi'i na', nti' na', xqui'ya cha' ndyi'u tsa ti' na' ji'i m̄a. Cua laca ngusta na' qui'ya ji'i ñat̄i nu ngua'ni cha' cuxi bi'. ⁴ Bi' cha' lacua tyu'u ti'i m̄a tsa tlyu ti m̄a chacuayá' ji'i Jesús nu Xu'na na, cha' cua'ni cuayá' m̄a ji'i yu bi' yala ti. Sca ti cha' ntsu'u tyiquee na' lo'o m̄a, lo'o jua'q̄a cua nda ycui' Jesucristo chacuayá' cha' cua'ni m̄a jua'q̄a. ⁵ Li' xtyanu m̄a ji'i yu bi' ya' nu xña'q̄a. Masi quiñu'q̄a ycui' yu li', quiñu'q̄a cha' ji'i yu su ndil̄i yu chalyuu, pana ca lo'o tye chalyuu, ca li' cua'ni lyaá ycui' nu Xu'na na ji'i yu, qui'ya Ni cresiya ji'i yu.

⁶ Si'i cha' tso'o ndu'ni m̄a cha' ndu'ni tyucuaa ti' m̄a ji'i tya'a m̄a. ¿Ha ná jlo ti' m̄a ñi'ya ndu'ni scua tiye'? Masi xti ti scua tiye' tyu'u ji'i catyá xlyá, cua'ni bi' cha' tyacuq̄i quiña'q̄a scua li'. ⁷ La cui' jua'q̄a laca cu'm̄a, cha' ntsu'u qui'ya bi' chu' m̄a. Laca qui'ya bi' ji'i m̄a ñi'ya laca scua tiye' nu nga'aa tso'o tsiya' ti; tso'o si xcuqa m̄a ji'i, chaca quiya' quixa' cucui scua bi'. Lo'o jua'q̄a cu'm̄a, nga'q̄a cha' culotsu' m̄a qui'ya nu ntsu'u ji'i m̄a, cha'

xcutsa'a Ni cha' nu ntsu'u tyiquee ma, cha' caca lubii cresiya ji'i ma. Na cua laca lubii bi' ji'i ma xqui'ya Jesús. Lo'o caca ta'a pascua ni, li' tyi'u ti' na cha' ngua'ni tye y cui' Cristo ji'i qui'ya nu ntsu'u ji'na. Xqui'ya lcaa na ngujuii Ni lo crus, ngua Cristo mstq lu'ú cuentya ji'i qui'ya nu ntsu'u ji'na.

⁸ Bi' cha' tso'o la si tyi'u ti' na ji'i Cristo lcaa tsa, cha' xa' ña'a cua'ni na li'; tso'o ti cua'ni na lo'o ñati, xcui' cha' liñi chcui' na lo'o ñati. Laca na ñi'yä laca xlyá cui' nu ndya' chaca quiya' li'; nga'aa ntsu'u cha' cua'ni na ñi'yä nu ngua'ni na sa'ni lo'o ntsu'u cha' cuxi ji'na, lo'o ntsu'u cha' suba' ji'na, cha' ngua na ñi'yä ngua tsa ycu' xlyá nu ná tso'o tyempo bi'.

⁹ Lo quityi nu nda na' ndyaa slo ma tya clyo la, bi' nguscua na' cha' ná cua'ni tya'a ma lo'o ñati nu xcui' cha' suba' ndu'ni; ¹⁰ pana ná nguscua na' cha' nga'aa chcui' ma tsiya' ti lo'o ñati cuxi bi'. Ntsu'u tsa ñati chalyuu nu ná ndaquiya' ji'i y cui' Ndyosi, nu ndu'ni suba', nu ndacui ti', nu cuaana, nu ndu'ni tlyu ji'i lcui jo'ó ti; lo'o jua'a ná caca tyu'utsu' na ji'i ngu' bi', sca ti si tyu'u ná chalyuu tyaa na tsiya' ti. ¹¹ Pana ná tso'o cha' tyu'u cha' ji'i ma lo'o ñati nu ndu'ni jua'a, masi ndu'ni ngu' bi' lo'o ma cha' tya'a ñati ji'i Jesucristo laca ngu' bi'; bi' laca cha' nu ngua ti' na' chcui' lo'o ma. Ná caca stu'ba cha' ji'i ma lo'o ngu' si suba' ndu'ni ngu', si ndacui ti' ngu', si ndu'ni tlyu ngu' ji'i lcui jo'ó ti, si cuxi tsa nchcui' ngu' lo'o ñati, si cu'bi ngu', si cuaana ngu'; ná caca xñi ma cha' ji'i ngu' nu ndu'ni jua'a. Masi nacui ñati bi' cha' stu'ba ti ntsu'u cha' ji'i ngu' lo'o Jesús, ná caca tyu'u cha' ji'i ma lo'o ngu'. La cui' ti cha', ni ná tso'o chca'a ma cacu ma tyaja lo'o ñati nu ndu'ni jua'a. ¹²⁻¹³ Si'i cuentya jna'

laca ñat_i nu ná ndaquiya' ji'_i y cui' Ndyosi tsiya' ti,
caca cuayá' ji'_i ngu' bi' slo y cui' Ndyosi. Pana nu
ngu' ty a'a m_a nu ntsu'u cha' ji'_i lo'o Cristo, tso'o la
si cua'ni cuayá' y cui' cu'm_a ji'_i ngu', nti' na'. Bi'
cha' lacua culo'o m_a ji'_i nu cuxi, cha' ná cua'ni
ty a'a ngu' bi' lo'o m_a tsiya' ti.

6

Nu lo'o ntsu'u cha' cusuu ji'na lo'o ty a'a ñat_i na

¹ Cu'm_a ty a'a ngusñi na cha' ji'_i Jesús, nu lo'o
ndyaca sca cha' cusuu ji'_i m_a lo'o ty a'a ñat_i m_a, ¿ha
tso'o la cha' ndya'q m_a slo bese, nti' m_a? ¿Ha tso'o
nti' m_a cha' ndya'q m_a slo ñat_i nu ná ndaquiya' ji'_i
y cui' Ndyosi tsiya' ti? ¿Ha ná tso'o la si tsaa m_a slo
ngu' ty a'a ngusñi m_a cha' ji'_i Jesús? Jua'q taca ca t_i
cha' ji'_i m_a lo'o ty a'a m_a li'. ² Cua jlo ti' m_a cha' cua
nscua cha' y cui' na cua'ni cuayá' na ji'_i lcaa ñat_i
chalyuu lo'o cua tye ti cha', cha' cua ntsu'u cha'
ji'na lo'o y cui' Ndyosi. Si jua'q caca cña nu cua'ni
m_a ca tiya' la, ¿ha ná caca ji'_i m_a cua'ni cuayá' m_a
ji'_i sca cha' xca ti nde chalyuu juani? ³ Lo'o jua'q
nu ngu' xca ji'_i y cui' Ndyosi ca nde cu_a, nda m_a
cuentya cha' lo'o ngu' bi' nga'q cha' cua'ni cuayá'
na ji'_i; bi' cha' y cui' ca na taca xquiñi na sca cha'
nu ndyaca ji'na lo'o ty a'a na nde chalyuu. ⁴ Lo'o
ndyaca sca cha' cusuu ji'_i m_a lo'o ty a'a m_a, ná tso'o
tsaa lo'o m_a ji'_i ty a'a m_a cha' caca cuayá' ji'_i m_a slo
xa' ñat_i nu ná stu'ba cha' ji'_i lo'o ty a'a ngusñi m_a
cha' ji'_i Jesús. ⁵ Nscua na' cha' re cha' caca tyuju'u
ti' m_a slo y cui' Ndyosi. ¿Ha ná ntsu'u ni tsaca ngu'
ty a'a m_a nu nchca cuayá' ti' ñi'y_a caca xquiñi cha'
ji'_i m_a lo'o ty a'a m_a? ⁶ Pana xa' tsa ña'q ndu'ni

m̄a ca juá. Masi ñat̄i tya'a ngusñi m̄a cha' ji'i Jesús, ndya'a lo'o m̄a ji'i ca slo ngu' nu ná ndaquiya' ji'i ycui' Ndyosi tsiya' ti, cha' cua'ni cuayá' ngu' bi' ji'i ngu' tya'a m̄a.

⁷ Nulo'o ntsu'u cha' cusuu ji'i m̄a lo'o tya'a ma, li' hora ti caca cuayá' ti' na cha' tya lyiji xñi tso'o m̄a cha' ji'i Jesús. ¿Ha ná tso'o la, masi ta m̄a chacuayá' cha' caca cha' cuxi bi' ji'i m̄a jua'a ti? ¿Ha ná tso'o la, masi cuaana ngu' cha' tso'o nu ntsu'u ji'i m̄a jua'a ti? ⁸ Pana si'i na tso'o la ndu'ni m̄a; cha' cuxi ndyu'ni m̄a lo'o ycui' ngu' tya'a ngusñi m̄a cha' ji'i Jesús, hasta ntyucuaana m̄a na nu ntsu'u ji'i tya'a m̄a.

⁹ Jlo ti' na cha' ná lo'o ñat̄i cuxi taca tsaa ca su tlyu ca su laca ycui' Ndyosi loo. Tso'o si liñi tsa caca cuayá' ti' m̄a cha' ná tsaa ngu' cuxi ca su tso'o bi': ñat̄i nu suba' tsa ndu'ni lo'o tya'a, lo'o jua'a ñat̄i nu ndu'ni tlyu ji'i lcui' jo'ó ti, lo'o jua'a ñat̄i nu ntsu'u cha' ji'i lo'o clyo'o xa' ñat̄i, jua'a nu ngu' qui'yu nu ndu'ni suba' lo'o tya'a qui'yu ti ngu', ¹⁰ lo'o jua'a nu cuaana, lo'o jua'a nu nxlyáá na nu ntsu'u ji'i tya'a ngu', lo'o jua'a nu cu'bi, lo'o jua'a nu nchcui' cha' cuxi ji'i tya'a ngu', lo'o jua'a nu cuxi ti ndu'ni ngana ji'i tya'a ngu', ná tsaa chca ñat̄i cuxi bi' ca su tso'o su ntucua ycui' Ndyosi. ¹¹ Lo'o jua'a ntsu'u xi cu'm̄a nu ngua'ni m̄a la cui' tya'a cha' cuxi bi' tya sa'ni la; pana cua xa' ña'a ndu'ni m̄a juani, cha' cua ngüityi Jesús lcaa qui'ya nu ntsu'u ji'i m̄a tya li', cua ndyat̄i m̄a cuentya ji'i ycui' Ndyosi li'. Cua ngüiñi cha' ji'i m̄a lo'o ycui' Ndyosi nu lo'o ngusñi m̄a cha' ji'i ycui' Jesucristo nu Xu'na na, lo'o li' cua nda Ni Xtyi'i ycui' Ni cha' tyanu ne' cresiya ji'i m̄a.

Ña'q̄ tsaca tyucui ña'q̄ na laca na ji'i ycui' Ndyosi

¹² Ntsu'u quiya' nchcui' ñati: "Ntsu'u chacuayá' 'na cha' cua'ni na' cua ña'q̄ ca cha', ñi'yä nu nti' na' cha' cua'ni na", nacuīngu'. Chañi cha' ji'i ngu', pana ntsu'u cha' nu cua'ni na nu ná ntsu'u su xtyucua ji'na. Lo'o na, taca ñacuīna cha' ntsu'u chacuayá' ji'na cha' cua'ni na ñi'yä nu nti' ti na cua'ni na; pana ná tso'o si qui'j̄ tsa na ji'i sca cha' nu ndu'ni na ña'q̄ cuayá' nu nga'aa caca xtyanu na ji'i. ¹³ Ntsu'u chaca cha' nu nchcui' ñati: "Taca cacu na lcua ti lo na nu nti' na cacu na", nacuīngu', "bi' cha' ntsu'u quiji ne' na cha' cua'ni cha'á na bi' lo'o na cacu na", nacuīngu'. Chañi cha' bi', pana sca ti cuayá' cua'ni tye ycui' Ndyosi ji'i na ndacu na lo'o jua'q̄ ji'i cuaña' ycui' na. La cui' jua'q̄ cua ngüiñá ycui' Ndyosi ji'i tyucui ña'q̄ na lijyä na chalyuu, pana si'i cha' culiji ti cuaña' na lo'o ndu'ni suba' na lo'o ñati, si'i xqui'ya cha' bi' ngüiñá Ni ji'na; cha' caca na ñati ji'i ycui' Ni, cha' caca Ni nu Xu'na na, bi' cha' cua nda ycui' Ndyosi ji'na lijyä na chalyuu. ¹⁴ Tlyu tsa cha' ngua'ni ycui' Ndyosi lo'o Jesús nu Xu'na na lo'o ngua'ni Ni cha' cua ndyu'ú yu chaca quiya', ngulo Ni ji'i yu ca su ntsiya yu ngujuii. La cui' jua'q̄ tlyu tsa cha' caca lo'o cua'ni Ni cha' tyu'ú na chaca quiya', qui'ya Ni ji'na tyaa lo'o Ni ji'na ca lo'o tye chalyuu.

¹⁵ Cristo ca ji'i tyucui ña'q̄ tsaca mä lacua, stu'ba ti ntsu'u cha' ji'i mä lo'o nu xa' la ñati tya'a ngusñi na cha' ji'i Cristo. Lo'o laca na ñati ji'i Cristo ni, ¿ha caca sa'a na ji'i sca nu cuna'q̄ calle ti? Ná tso'o cua'ni na jua'q̄ tsiya' ti. ¹⁶ ¿Ha ná jlo ti' mä cha' stu'ba ti tyiquee na, sca ti tañi na lo'o ñati bi', si tyu'u cha' ji'na lo'o, masi sa'a ti na ji'i? La cui' jua'q̄

cha' nscua lo quityi cha' jo'ó nu ndi'ya nchcui': "Laca nu tyucuua ngu' bi' ñi'ya si laca ngu' sca ti ñati". Jua'a nchcui' quityi bi'. ¹⁷ La cui' jua'a caca ji'na lo'o tyu'u cha' ji'na lo'o Jesús nu Xu'na na; nchca stu'ba cha' ji'na lo'o Jesús li', cha' ntsu'u Xtyi'i ycui' Ni ne' cresiya ji'na.

¹⁸ Bi' cha' ná cua'ni suba' mä lo'o xa' ñati. Cua ña'a ca qui'ya nu ntsu'u ji'na, ná cua'ni ñu'ü bi' ji'i ycui' na; pana lo'o cala' na ji'i xa' ñati nu si'i ñati ji'na, ycui' ca na cua'ni ñu'ü na ji'na li'. ¹⁹⁻²⁰ ¿Ha ná nda mä cuentya cha' tyaca'a tsa mä ji'i ycui' Ndyosi, xqui'ya cha' nda Ni Xtyi'i ycui' Ni nu ndyanu ne' cresiya ji'i mä? Nga'aa si'i cuentya ji'i ycui' ti mä ndya'a mä, cuentya ji'i ycui' Ndyosi laca mä. Quiña'a tsa cha' tso'o ngua'ni Ni cuentya ji'na cha' ngulaá mä ji'i nu cuxi, cha' laca mä ñati ji'i ycui' Ni; bi' cha' cua'ni tlyu mä ji'i ycui' Ndyosi lcaa su ndya'a mä, tyl'u ti' mä ji'i Ni, lo'o jua'a tyucui tyiquee mä cua'ni mä lcaa cña nu culo ycui' Ni ji'i mä.

7

¿Ha tso'o la si caja clyo'o na?

¹ Juani scua na' xi cha', cha' xacuij na' cha' ji'i mä cuentya ji'i quityi nu nguscua mä, nu ndyalaa slo na' tsubi' ti. Nu na ngu' qui'yu, tso'o la si ná caja clyo'o na; tyanu na jua'a ti, nti' na'. ² Pana nde chalyuu su ndi'i na, ntsu'u tsa cha' suba' nu ndu'ni ngu' lo'o ngu' cuna'a; bi' cha' ni na' ji'i mä cha' tso'o la si lcaa ñati caja clyo'o ngu', caja sca nu cuna'a ji'i sca nu qui'yu, lo'o jua'a nu cuna'a caja qui'yu ji'i. ³ Nga'a cha' tyl'i tso'o nu qui'yu lo'o clyo'o yu, ñi'ya nu nga'a cha' caca; lo'o jua'a nu

cuna'q ni, nga'a cha' tyi'i tso'o lo'o clyo'o ñi'ya nu nga'a cha' caca. ⁴ Bi' cha' nga'aa culo sca nu cuna'q cña ji'i y cui' ca si cua ngujui clyo'o, cha' nu qui'yu laca loo ji'i; lo'o jua'q nu qui'yu, nga'aa si'i y cui' ca yu nu culo cña ji'i yu lo'o cua ngujui clyo'o yu, cha' nu cuna'q laca loo ji'i yu li!. ⁵ Ná tso'o si tyeje tacui tyuū tsā nu ná ndi'i mä lo'o clyo'o mä; sca ti si tyu'utsu' mä xi ji'i ty'a' mä cha' caja xi tyempo chcui' mä lo'o y cui' Ndyosi Sti mä. Lo'o nteje tacui cha' bi', xa' tyi'i mä lo'o clyo'o mä li', ñi'ya nu ndi'i ti mä. Si ná cua'ni mä jua'q, ná tyiquee' quiñu'u cha' ji'i mä lo'o clyo'o mä cha' ná nchca talo mä tyuū tsā. Lo'o li' cua'ni nu xña'q ngana ji'i mä.

⁶ Ná ñacui mä cha' nclyo na' cña ji'i mä cha' caja clyo'o mä; nde laca sca cha' nu nda ti na' lo'o mä, ⁷ cha' cuentya jna' tso'o la si tyanu ngu' y cui' ti ngu' ñi'ya nu ndi'i na', jua'q nti' na'. Pana xi xa' ca ña'q ndu'ni y cui' Ndyosi lo'o scaa ñati, cha' cua nda y cui' Ndyosi chacuayá' ñi'ya tyi'i scaa na; tsaca lo ña'q ndi'i tsaca ñati, chaca lo ña'q ndi'i chaca ñati, tsa ña'q chacuayá' nu nda Ni ji'na.

⁸ Nde laca cha' nu ta na' lo'o cu'mä nu bilya caja clyo'o mä, cuati jua'q lo'o ngu' ty'a' na nu ndyanu ti'i ti: tso'o la caca ji'i mä si tyi'i mä ñi'ya nu ndi'i ti na', nti' na'. ⁹ Sca ti si ná talo mä tyi'i mä jua'q ti, tso'o la si caja clyo'o mä li', cha' ná tso'o si quiñu'u ti' na cha' xcui' ndijña tyiquee na ji'i ñati nu caca clyo'o na.

¹⁰ Nu cu'mä nu ndi'i lo'o clyo'o mä ni, ndi'ya cña ntsu'u cha' cua'ni mä; ni si'i cuentya jna' ngulo na' cña re ji'i mä, ndi'ya cña nclyo y cui' Ndyosi nu Xu'na na ji'i mä: Ná xtyanu ti'i cu'mä ngu' cuna'q ji'i clyo'o mä. ¹¹ Si cua nguxtyanu mä ji'i nu qui'yu,

nga'á cha' tyanu mä y cui' ti mä, sca ti si tyaja'á mä tyaa mä lo'o clyo'o mä chaca quiya'. Lo'o jua'á cu'mä ngu' qui'yu, ná ntsu'u chacuayá' ji'i mä cha' culo'o mä ji'i clyo'o mä.

¹² Nu juani ta na' sca cha' lo'o cu'mä ngu' qui'yu tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús, nu ntsu'u clyo'o mä nu tya lyiji xñi cha' ji'i Jesús; si tyaja'á bi' tyi'i bi' ñi'ya nu ndi'i ti lo'o mä, tso'o li!. Ná ntsu'u chacuayá' ji'i mä cha' culo'o mä ji'i nu cuna'á bi' cha' tyaa ngu'. Na' lacä nu ngulo na' cña bi' ji'i mä; masi ná ndu y cui' Ndyosi lo'o na', pana sca ti cuayá' ndyu'u cha' bi'. ¹³ La cui' ti cha' ta na' lo'o cu'mä ngu' cuna'á tya'a na nu ntsu'u clyo'o mä nu bilya xñi cha' ji'i Jesús, tya'a cha' nu ngusñi mä: ná tso'o culo'o mä ji'i nu qui'yu clyo'o mä si tya ndi'i tso'o ti ngu' lo'o mä. ¹⁴ Ntucuá y cui' Ndyosi ji'i cha' nu nchcui' ngu' cuna'á bi' lo'o y cui' Ni cuentya ji'i clyo'o ngu', tso'o cha' bi' cuentya ji'i y cui' Ndyosi cha' clyo'o laca ngu'. Lo'o jua'á nu ngu' cuna'á nu tya lyiji xñi cha' ji'i Jesús, tya'a cha' nu cua ngusñi clyo'o, ntucuá y cui' Ndyosi ji'i cha' nu nchcui' nu qui'yu bi' lo'o y cui' Ni cuentya ji'i clyo'o ngu'; tso'o cha' bi' cuentya ji'i Ni cha' clyo'o laca ngu'. Nga'á cha' caca jua'á xqui'ya nu sube sñi' mä. Nga'aa laca ngu' sube bi' ñi'ya nu laca sñi' xa' ñatí nu ná ndaquiya' ji'i y cui' Ndyosi tsiya' ti, cha' cua ngusñi Ni cuentya ji'i nu sube bi' xqui'ya cu'mä. ¹⁵ Sca ti cha' ji'i ñatí nu ná ntaja'á xñi cha' ji'i Jesús bi', si cua nti' ngu' xtyanu ngu' ji'i clyo'o ngu', si lya' ti' ngu' ji'i clyo'o ngu' cha' ngusñi clyo'o ngu' cha' ji'i Jesús, li' ta mä chacuayá' cha' tyaa ngu' nu ná ngusñi cha' ji'i Jesús bi'. Nu ngu' tya'a na nu ngusñi cha' ji'i Jesús, masi qui'yu, masi cuna'á, cua ntsu'u

chacuayá' ji'i mä cha' xtyanu mä ji'i clyo'o mä, sca ti si jua'a ti taca tyi'i mä ti chalyuu. Cuá nti' ycui' Ndyosi cha' tyi'i tso'o na chalyuu. ¹⁶ Cu'mä ngu' cuna'a, ná tyiquee' xñi clyo'o mä cha' ji'i Jesús xqui'ya cu'mä cha' jlya ti' mä ji'i Jesús; clyaaá yu bi' ji'i nu xña'a li'. La cui' jua'a cu'mä ngu' qui'yu, ná tyiquee' xñi clyo'o mä cha' ji'i Jesús xqui'ya cha' jlya ti' mä ji'i Jesús; clyaaá cho' ji'i nu cuxi li'.

Ná ndulo tsa cha'ji'ycui' Ndyosi na ca laca scaana

¹⁷ Nu lo'o tya lyiji cusubi ycui' Ndyosi ji'na, tya li' cua laca nda Ni ji'na ñi'yä nu tyi'i scaa na chalyuu. Ycui' Ndyosi laca nu nda chalyuu ji'na tya clyo, lo'o jua'a ycui' Ni laca nu ngusubi ji'na cha' xñi na cha' ji'i Ni juani. Tya la cui' chalyuu bi' laca nu ntsu'u ji'na juani, la cui' ña'a chalyuu nu ngujui ji'na tya clyo; pana juani tyucui tyiquee na ndi'i na chalyuu. La cui' ti cha' nchcui' na' lo'o ngu' lcua ti quichí su ndi'i ngu' nu ngusñi cha'ji'i Cristo.

¹⁸ Ñi'yä nti' ngu' judío ni, lo'o ngusñi ngu' cha'ji'i Jesús xqui'ya cha' ngusubi Ni ji'i ngu', ná tso'o si caca tyuju'u ti' ngu' cha' ngusi'yu ñatí quiiji ngu' cha' laca ngu' judío; ntsu'u cha' tyanu ngu' ñi'yä nu ña'a ti ngu' lo'o ngua cuañi' ngu'. Ngu' xa' nasiyu ni, ná ntsu'u cha'ji'i ngu' cha' xi'yu quiiji ngu' jua'a, nu lo'o xñi ngu' bi' cha'ji'i Jesús; ná ntsu'u cha' cua'ni ngu' ñi'yä nu ndu'ni ngu' judío, tyanu ngu' ñi'yä nu ndi'i ti ngu' li'. ¹⁹ Ná ndu'ni cha' cuentya ji'i ycui' Ndyosi, masi ngulacuä na jua'a, masi ná ngulacuä na jua'a; nu ndu'ni cha' cuentya ji'i ycui' Ndyosi laca cha' cua'ni na cña nu nclyo Ni ji'na. ²⁰ Bi' cha' juani ña'a ti tya nga'a cha'

tyi'í na chalyuu, ñi'yä ndi'i ti na tya lo'o ngusubi Ni ji'na cha' caca na ñatí ji'i. ²¹ Ná ndu'ni cha' masi msu nu ngüi'ya ñatí laca mä nu lo'o ngusubi Ni ji'i mä, pana tso'o laca si caja nu ta caya' cha' tyu'u mä laja ti. ²² Ñatí nu jua'a tya ntsu'u xu'na ngu' nu lo'o cua ngusubi ycui' Ndyosi ji'i ngu', juani ndi'i tso'o ti ngu' bi', xqui'ya cha' cua ngusñi ngu' bi' cha' ji'i Jesús; masi ña'a ti tya laca ngu' ñatí ji'i xu'na ngu', taca taquiyal' ngu' bi' ji'i cha' nu nchcui' ycui' Ndyosi juani. Lo'o jua'a nu ngu' msu nu ndi'i tso'o ti ni, lo'o cusubi Cristo ji'i ngu' bi', la cui' jua'a caca ngu' bi' msu ji'i ycui' Ndyosi. ²³ Quiña'a tsa cha' tso'o ngua'ni ycui' Ndyosi cuentya ji'na, cha' ngulaá mä ji'i nu xña'a; bi' cha' ná ta mä chacuayá' ji'i ñatí chalyuu ti nu nti' cua'a ji'i mä cha' ná tyl'i tso'o ti mä. ²⁴ Cu'mä tya'a ngusñi na cha' ji'i Cristo, ndi'yä clyacua ti' scaa mä: nga'a cha' tyl'i mä chalyuu ñi'yä nu ndi'i ti mä nu lo'o ngusubi Jesús ji'i mä tya clyo, ña'a ti tya xñi tso'o ti mä cha' ji'i ycui' Ndyosi.

²⁵ Bilya ta ycui' nu Xu'na na cha' lo'o na' ñi'yä cua'ni ñatí nu ntucua ycui' ti, si caja clyo'o ngu', si ná caja clyo'o ngu'; bi' cha' cuentya jna' ti, ta na' xi cha' lo'o mä. Taca xñi mä cha' jna', xqui'ya cha' lo'o na' ngua'ni tya'na ti' Ni'na; bi' cha' ndyu'ni na' cña ji'i Ni. ²⁶ Lye tsa laca chalyuu juani, ndyacua tsa cha'ti'í ji'na; bi' cha' tso'o la si tyanu na ñi'yä nu ndi'i ti na, nti' na!. ²⁷ Si ntsu'u clyo'o mä, tyl'i tso'o mä lo'o lacua, ná culo'o mä ji'i; si ndi'i mä ycui' ti mä, ná culana mä ji'i ñi'yä nu caca clyo'o mä, nti' na!. ²⁸ Pana la cui' ti cha', si'i qui'ya laca masi caja clyo'o mä; lo'o jua'a sca nu cuna'a nu bilya caja

clyo'o, si'i qui'ya laca masi caja clyo'o bi'. Tsa bi' ti cha' ndube ti' na' ji'í mä, lcaa ña'q cha' ti'í nu caca ji'í mä nde loo la su ndi'í mä chalyuu. Ná nti' na' cha' quiña'q tsa cha' ti'í tyacua ji'í mä xqui'ya cha' ntsu'u clyo'o mä, xqui'ya cha' ndi'í sñi' mä li'.

29 Cu'mä tya'a ngusñi na cha' ji'í Jesús, ndi'ya laca cha' nu ta na' lo'o mä: Tya xti tya tyempo tya lijyä ji'na chalyuu. Bi' cha' cua'ni yala mä su ndi'í mä chalyuu; masi ntsu'u clyo'o mä, si'i xcui' cha' ji'í clyo'o mä tyu'u tyiquee mä; **30** masi nxí'ya mä, ná ñacuï mä cha' xñi'í ti' mä; masi nxtyí mä, ná ñacuï mä cha' chaa tsa ti' mä; masi cui'ya mä sca yu'ba, ná culacua ti' mä cha' tsa cu' ti na ji'í mä laca bi'; **31** masi ntsu'u tsa cha' tso'o ji'í mä nde chalyuu, ná culiji tsa mä tyempo ji'í mä xqui'ya cha' tso'o bi'. Cua lijyä ti tye tyucui ña'q chalyuu, lo'o jua'q lcaa na nu ntsu'u chalyuu nga'q cha' tye cha' bi'.

32 Cua nti' na' cha' ná caca xa' la cha' ji'í mä, cha' jua'q xqui'ya cha' bi' ná caca cua'ni tso'o mä cña. Cu'mä ngu' qui'yu nu bilya caja clyo'o mä, taca cua'ni mä tsa lo ti cña ji'í ycui' Ndyosi li'; cua'ni mä ñi'ya nu nti' ycui' nu Xu'na na cha' cua'ni na li'. **33** Pana nu cu'mä nu ntsu'u clyo'o mä, cua ntsu'u tsa cña ji'í mä cha' caja ñi'ya nu tyiji yu'u ji'í mä chalyuu, cha' cua'ni mä ñi'ya nu tso'o la nti' clyo'o mä. Tucua lo cha' ntsu'u tyiquee mä li'. **34** Lo'o jua'q cu'mä ngu' cuna'q nu ntucua ycui' ti, lo'o jua'q nu cuañi' nu bilya caja clyo'o, taca cua'ni mä tsa lo ti cña ji'í ycui' nu Xu'na na; jua'q caca mä ñati ji'í ycui' Ndyosi tyucui ña'q tsaca mä, tyucui tyiquee mä. Pana nu cu'mä nu cua ntsu'u clyo'o mä, cua ntsu'u tsa cha' ndube ti' mä cha' caja ñi'ya

nu tyiji yu'u ji'i mä chalyuu, cha' cua'ni mä ñi'ya
nu tso'o la nti' clyo'o mä.

35 Nti' tsa na' cha' xtyucua na' ji'i cu'mä, bi' cha'
nda na' cha' bi' lo'o mä. Si'i na ndaca'a na' ji'i mä
cha' ná caja clyo'o mä, cha' ntsu'u cha' cua'ni mä
ñi'ya nu tso'o la cuentya ji'i sa scaa mä. Na cua nti'
na' cha' tyucui tyiquee mä cua'ni mä cña ji'i y cui'
Ndyosi, lo'o li' ná caja nu cua'ni ñu'ü tyucuii nu
cua ngulu'u Jesús ji'i mä.

36 Tso'o si ta sti nu cuna'ä cuañi' chacuayá' caja
clyo'o sñi', si'i qui'ya laca bi'. Cua ndyalaa ti' cho',
cua la cui' tyempo caja clyo'o. Nga'ä cha' cua'ni sti
nu cuna'ä ñi'ya nu tso'o la nti' yu cuentya ji'i sñi';
ná ntsu'u qui'ya ji'i, masi caja clyo'o sñi!. **37** Pana
la cui' ti tso'o cua'ni xa' la ngu' tya'a mä, nu tso'o
la nti' masi ná caja clyo'o sñi' tsiya' ti. Ná tso'o
si tatsaa ngu' ji'i sca ñati cha' ta ji'i sñi' cha' caja
clyo'o lo'o sñi' ngu!. Ntsu'u chacuayá' ji'i sca ñati
cha' cua'ni ñi'ya nu tso'o la nti' yu cuentya ji'i sñi'
yu. **38** Jua'ä laca cha' cuentya ji'i nu cuna'ä cuañi'
tya'a mä; tso'o si ta mä ji'i sñi' mä cha' caja clyo'o
lo'o xa' ñati, lo'o jua'ä sca ti cuayá' tso'o ndu'ni ñati
nu ná nda ji'i, nti' na'.

39 Cu'mä ngu' cuna'ä nu cua ngujui clyo'o mä, ná
ntsu'u chacuayá' caja clyo'o lo'o chaca ñati laja lo'o
tya lu'ü clyo'o mä. Sca ti si cua ngujuii nu qui'yu
ji'i mä, ca li' ntsu'u chacuayá' caja clyo'o mä chaca
quiya!. Taca caja clyo'o mä li' chaca quiya' lo'o cua
ña'ä ca nu qui'yu nu nti' mä, sca ti si lo'o yu bi' laca
ñati tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús. **40** Pana nti' na'
cha' tso'o la tyu'u tyiquee mä si ná caja clyo'o mä,
si tyanu mä y cui' ti mä. Jua'ä nclyacua ti' na', cha'

Xtyi'i ycui' Ndyosi nacui' na cha' chcui' na' jua'a,
nti' na'.

8

¿Ha cacu na sca na nu cua nscua slo jo'ó?

¹ Nde scua na' chaca cha' nu tsaa slo mä, cha'
ca cuayá' ti' mä ni cha' ndyu'ni mä lo'o ndacu mä
mstä nu cua ngusta ngu' slo jo'ó tya clyo. Ntsu'u
cu'mä nu ñacui' mä: "Cua jlo ti' ya, cua nda ya
cuentya cha' ná ntsu'u cha' tacati ji'i jo'ó jua; taca
cacu ya mstä bi!", ñacui' mä. Chañi tsa cha' bi!. Pana
tyixi cua'ni na lo'o tya'a ñati na nu lo'o chcui' na
jua'a. Sca ti si ntsu'u tyiquee na ña'a na ji'i tya'a
ñati na, si cube ti' na ji'i ngu' bi!, ca li' taca xtyucua
na ji'i ngu'. ² Nulo'o ndu'ni na lo'o ngu' cha' cua jlo
ti' na sca cha', cha' cua laca ngua tsa'a na sca cha',
cha' tyixi nda na lo'o ngu' li!. Laca bi' ñi'yä si ná
jlo ti' na tsiya' ti, si bilya ca tsa'a na tso'o ti sca cha'
nu nga'a tsa cha' ca tsa'a na. ³ Pana si tso'o ntsu'u
tyiquee na ña'a na ji'i ycui' Ndyosi, tyuloo Ni ji'na
li!, tyu'u cha' ji'i Ni lo'o na li!.

⁴ Tso'o lacua. Ta na cha' lo'o tya'a na si tso'o
cuentya ji'i ycui' Ndyosi cha' cacu na mstä nu cua
ngusta ngu' slo jo'ó tya clyo. Cua jlo ti' na ñi'yä
nu laca sca lcui' jo'ó, lcui' ti laca bi!. Ná tyaca'
ña'a na sca na nu lu'ú, ñi'yä nu ña'a lcui' jo'ó bi!.
Sca ti ycui' Ndyosi Sti na ntsu'u chalyuu. ⁵ Chañi
cha' quiña'a tsa jo'ó ntsu'u chalyuu, lo'o jua'a nde
cua ntsu'u xa' la jo'ó, ntucua bi' cuentya ji'i ñati
chalyuu. Ndu'ni ngu' ji'i jo'ó bi!, cha' laca bi' jo'ó
cuentya ji'i ngu'; ndu'ni ngu' cha' laca bi' xu'na
ngu'. ⁶ Pana nu ñati tya'a ntsu'u cha' ji'na lo'o Jesús,
sca ti ycui' Ndyosi Sti na jlya ti' na ji'i tsiya' ti; la cui'

ti jua'q̄ sca ti ycui' Jesucristo nu Xu'na na ngusñi na cha' ji'i. Ngüiñá Ni tyucui ña'q̄ chalyuu, xqui'ya Jesús ndya' lcaa lo na; cuentya ji'i ycui' Jesús laca lcaa lo na nu ntsu'u chalyuu, lo'o jua'q̄ xqui'ya ycui' Jesús ndi'i na chalyuu.

⁷ Pana ná lcaa ñat̄i nchca cuayá' ti' cha' bi'. Ntsu'u ngu' tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús nu ná nchca cacu sca na nu cua nscua slo jo'ó tya clyo. Nu ngua tya sa'ni la, cua ngui'i tsa ngu' bi' ji'i jo'ó bi'; lo'o juani ña'q̄ ti tya ntsu'u ti' ngu' bi' cha' na cacu jo'ó laca na nu cacu ngu' bi'. Bi' cha' ná ndalo ngu' bi' tsiya' ti cha' cacu ngu' cuaña' nu ngua mst̄ bi'; cha' cuxi laca cha' bi' cuentya ji'i ngu' bi'.

⁸ Masi jlo ti' na cha' sca na cacu na ni, si'i bi' laca nu ndu'ni cha' tso'o la na cuentya ji'i ycui' Ndyosi. Si'i na caca tso'o la na, masi cacu na ji'i; lo'o jua'q̄ ná sca cha' caca ji'na, masi ná cacu na ji'i. ⁹ Bi' cha' cui'ya m̄a cuentya ñi'yä cua'ni m̄a slo ngu' nu tya nclyacua tsa ti' bi'. Ntsu'u chacuayá' ji'na cha' cacu na cua ña'q̄ ca na tu'ni; pana ná tyiquee' tyu'utsu' ngu' bi' ji'i tyucuii liñi si ná tso'o ti cua'ni m̄a slo ngu', si cacu m̄a mst̄ nu nscua slo jo'ó tya clyo. ¹⁰ Ndi'yä cha' caca lo'o ñat̄i nu tya quiña'q̄ tsa nclyacua ti' ji'i na nu nscua slo jo'ó bi' li'. Nti' ngu' cha' cua jlo tso'o ti' m̄a lcaa cha' ji'i Jesús. Nu lo'o ña'q̄ ngu' ji'i m̄a cha' nga'q̄ m̄a slo jo'ó, ndacu m̄a na laca nu nscua slo jo'ó, lo'o ngu' cua'ni ngu' ñi'yä nu ndyu'ni m̄a nti' ngu' li', masi cha' cuxi laca bi' cuentya ji'i ngu'. ¹¹ Lo'o jua'q̄ caca cuxi ji'i ngu' li', chcuna' tyucuii ji'i ngu' xqui'ya cu'm̄a nu cua jlo ti' m̄a cha' liñi ji'i ycui' Ndyosi. Tso'o la tyi'u ti' m̄a cha' lo'o xqui'ya ngu' bi' ngujuii Cristo. ¹² Cha'

cuxi ndyu'ni mä lo'o ycui' Cristo li', xqui'ya cha' ngua'ni mä cha' cuxi bi' lo'o ngu' tya'a ngusñi mä cha' ji'i Ni; na ndyu'ni ñu'ü mä ji'i ycui' ngu' li', xqui'ya cha' tya nclyacua tsa ti' ngu' bi'. Ná talo ngu' bi' si ña'a ngu' cha' ndu'ni mä jua'a. ¹³ Lo'o jua'a na', tso'o la masi ná cacu na' cuaña' nu cua nscua slo jo'ó, cha' jua'a ná cua'ni ngu' tya'a na' cha' cuxi xqui'ya na' li'. Ná nti' na' cha' tyu'utsu' ngu' tya'a na' ji'i tyucuii liñi.

9

Ntsu'u chacuayá' ji'i Pablo, cha' ycui' Ndyosi laca nu cua nda cña ji'i yu

¹ Cua ntsu'u chacuayá' 'na cha' cua'ni na' cua ña'a ca lo cha'. Cua ngua'a loo ycui' Ndyosi 'na cha' cua'ni na' cña ji'i Ni, nu lo'o na'a na' ji'i ycui' Jesús nu Xu'na na. Ngusñi mä cha' ji'i Jesús juani xqui'ya cha' ndu'ni na' cña ji'i Ni, ² masi nti' xa' ñatj cha' si'i cña ji'i Ni laca na'; pana cu'mä ngu' Corinto cua nslo mä 'na, cha' cua nda na' cha' ji'i Jesús lo'o mä tya clyo. Chañi cha' bi'. Taca jlo ti' ngu' cha' jua'a laca cña nu ndyu'ni na', lo'o ña'a ngu' ñi'yä ndyaca cha' bi' lo'o mä.

³ Ndi'ya nxacui na' cha' ji'i ngu' nu lo'o nchcui' chü' ti ngu' 'na: ⁴ Ntsu'u chacuayá' 'na cha' xñi na' xi na cacu na' lo'o na co'o na' caya' lo cña nu ndyu'ni na', ni na' ji'i ngu' bi'. ⁵ Lo'o jua'a taca caja clyo'o na' lo'o sca nu cuna'a nu tya'a ngusñi na' cha' ji'i Jesús, cha' tya'a lo'o na' ji'i tyucuii lcaa su ndya'a na' tyijyu', ni na' ji'i ngu' bi'. Jua'a ndu'ni tya'a ndya'a na' cña, masi tya'a ycui' nu Xu'na na, masi Pedro, ntsu'u clyo'o ngu' bi'. ⁶ Si'i sca ti na'

lo'o Bernabé nu nga'a cha' cua'ni lye ya cña cha'
 caja na cacu ya, laja lo'o nclyu'u ya cha' ji'i ycui'
 Ndyosi ji'i ngu'. ⁷ ¿Ha ná jlo ti' mä ñi'yä ndu'ni
 ñatí chalyuu cha' tyiji yu'u ji'i ngu' chalyuu? Ñi'yä
 nti' ngu' sendaru ni, ná ndya'a bi' cusuu laja ti,
 ntsu'u nu nda caya' ji'i ngu'. Lo'o jua'a ñatí nu
 ntsu'u cña ne' quixi' ni, ndyiji na cacu ngu' lo na
 nu ntyaa ngu'; nu ngu' nu ndya'a lo'o scu' ñatí ni,
 ndyi'yu ngu' styi' nu ndyu'u ji'i scu' ngu'. Bi' cha'
 ntsu'u chacuayá' ji'i ya cha' caja na nu tyiji yu'u
 ji'i ya chalyuu. Jua'a ni na' ji'i ngu' bi'. ⁸ Nchcui'
 na' re ñi'yä nu laca cha' ji'i ñatí chalyuu, ñi'yä nu
 ndyiji na ndacu ngu'; pana la cui' jua'a nchcui'
 cha' nu nscua lo quityi ji'i ycui' Ndyosi, cha' jo'ó
 nu nguscua Moisés tya sa'ni. ⁹ Ndi'yä nchcui' lo
 quityi bi': "Ná xcä' mä tu'ba toro lo'o nxatá ni'
 nguata trigo cha' tyu'u si'yu bi". Jua'a cha' nchcui'
 lo quityi bi'. Ni si'i cha' ji'i toro ti nchcui' ycui'
 Ndyosi, cha' tya'na ti! Ni ji'i ni' cha' caja xi tyempo
 cacu ni'; ¹⁰ lo'o cha' ji'i ya nchcui' Ni, ji'i cuare nu
 ndya'a ya tyijyu' cha' chcui' ya cha' ji'i ycui' Ndyosi
 lo'o ñatí. Ñi'yä nu laca ji'i ngu' nu nclya'a yuu lo'o
 toro, ñi'yä nu laca ji'i ngu' nu ndu'ni clacua, jua'a
 laca ji'i ya; lo'o cuare ntsu'u chacuayá' ji'i ya cha'
 jña ya xi cha' tso'o nu ntsu'u ji'i ngu' nu lo'o cua
 ndye cña ji'i ya. ¹¹ Nu cña nu ndyu'ni ya cuentya
 ji'i mä ni, si'i sca cña nu taca ña'a mä ji'i laca bi',
 ne' cresiya ji'i mä ndyaca cña bi'; pana taca tyi'u
 ti' mä ji'i ya, na laca nu lyiji ji'i ya cha' tyiji yu'u
 ji'i ya nde chalyuu. ¹² Xa' la tya'a ndyu'ni ya cña
 ndyiji na laca nu lyiji ji'i ngu' nu lo'o nda mä xi
 xcaya' ngu' bi'. ¿Ha ná tso'o si la cui' ti cha' caja ji'i

ya, ñi'ya nu ndyiji ji'i ngu' bi'?

Tsa bi' ti cha', ná ndijñña ya cha' tso'o bi' ji'i ma tsiya' ti. Ndalo tsa ya ji'i cua ña'a ca cha' ti'í nu ndyacua ji'i ya, cha' ná nti' ya tsiya' ti tacu' ya ji'i cha' tso'o ji'i Cristo nu nchcui' ya lo'o ma, cha' ná cuna ñati ji'i cha' bi'. ¹³ Ná tyiquee' cua jlo ti' ma ñi'ya nu ndyaca ji'i nu laca cña ne' laa tlyu ji'i ngu' judío. ¿Ha si'i la cui' ti ne' laa bi' ndyiji na ndacu ngu' bi'? Ndyiji na cacu sti jo'ó ne' laa bi' nu tsa cu' ti nxñi mstq nu ndya'a lo'o ngu' ne' laa, cha' taquí lyiji ngu' ji'i lo mesa ji'i ycui' Ndyosi; sa yu'be ti mstq bi' caja ji'i sti jo'ó bi' cha' cacu ngu'. ¹⁴ Lo'o cuare, lo'o ncliji chalyuu ji'i ya su ndya'a ya tyijyu' cha' nchcui' ya cha' tso'o nu ji'i ycui' Ndyosi lo'o ñati, tso'o si ta ngu' xi na tyiji yu'u ji'i ya chalyuu. ¹⁵ Pana ná ngüijñña na' na cacu na' ji'i ngu' tsiya' ti lcaa se'i su ndya'a na'. La cui' jua'a ná nscua na' quityi re cha' jña na' na cacu na' ji'i cu'ma, cha' ná xñi na' na nu ta ngu' 'na masi cajaa ycui' na'; tso'o la nti' na' cha' ndu'ni na' cña re jua'a ti, ná lo'o caya'.

¹⁶ Ná tso'o si tyucuaa ti' na' ji'i ma xqui'ya cha' ndya'a na' nchcui' na' cha' tso'o nu ji'i Jesús lo'o ñati, na cua ngua'a loo Ni 'na cha' cua'ni na' cña bi!. Tlyu tsa cha' ti'í caca 'na si ná chcui' na' cha' ji'i Jesús lo'o ñati. ¹⁷ Nu lo'o cua'ni na' sca cña cuentya 'na ti, ndu' ti' na' cha' caja xcaya' na' li!. Pana xa' ña'a cña laca cña nu nda Ni 'na; na cua ndyanu cña bi' 'na cha' bi' ti cña cua'ni na', cha' cua ndatsaa Ni 'na cha' cua'ni na' ji'i. Bi' cha' ndyu'ni na' cña bi!. ¹⁸ ¿Ha ná caja xcaya' na' li'? Chañi cha' caja bi' 'na, pana xa' lo na laca bi' li'; laca cha' tso'o tsa ntsu'u tyiquee na' nu lo'o nchcui' na' cha' tso'o ji'i

Jesús lo'o ñati. Bi' cha'tso'o tsa nti' na', masi ná nda ngu' xcaya' na'. Ná nti' na' jña na' xcaya' na' ji' ma, masi ntsu'u chacuayá' cha' jña na' cha' bi' ji' ma, laja lo'o ndyu'ni na' cña ji' ycui' Ni.

19 Ntsu'u chacuayá' cua'ni na' ni cña laca nu nti' na' cua'ni na'. Ná tucui ndatsaa 'na cha' cua'ni na' cña ji' ngu' nquicha'; pana nti' na' cha' quiña'a la ñati xñi ngu' cha' ji' Cristo, bi' cha' nda na' chacuayá' ji' cua ña'a ca ngu' cha' tatsaa ngu' 'na.
20 Nu lo'o nga'a na' slo ngu' judío, li' ndyu'ni na' ñi'yä nu ndu'ni lcaa ngu' judío, cha' xñi la ngu' judío cha' ji' Cristo. Nchcui' na' cha' ji' Jesús lo'o ngu' bi', bi' cha' ñi'yä nu ndu'ni ngu' judío lo'o tya'a ngu', jua'a ndu'ni na' slo ngu', masi nga'aa ntsu'u cha' taquiya' na' ji' cha' cusu' ji' ngu' bi', nu cña nu nguscua jyo'o Moisés lo quityi cha' cua'ni ngu' bi' tya sa'ni la. Pana laca cha' cua nti' na' cha' quiña'a la ñati bi' xñi ngu' cha' ji' Cristo. **21** Ngu' xa' tsu' ni, ná nga'a cha' taquiya' ngu' ji' cha' nu laca ji' ngu' judío. Bi' cha' ñi'yä si laca na' ñati tya'a ngu', jua'a ndi'i na' lo'o ngu' xa' tsu' li', cha' tso'o la xñi ngu' bi' cha' ji' Cristo. Laja li' ndaquiya' na' lcaa cha' nu nda ycui' Ndyosi Sti na lo'o na, cha' jua'a nga'a cha' caca si taquiya' na ji' Cristo.
22 Lo'o li', lo'o ndi'i na' lo'o ngu' tya'a ngusñi na cha' ji' Jesús nu tya lyiji jlya tso'o ti' ngu' cha' ji' Jesús, ñi'yä si stu'ba ti cha' laca 'na lo'o ngu', jua'a ndi'i na' lo'o ngu' li', cha' cuna la ngu' bi' cha' ji' Cristo. Lcua ti lo cña cua'ni na' cha' tyaja'a la ñati xñi ngu' cha' ji' Cristo. **23** Jua'a ndu'ni na' lcua ti se'i su ndya'a na', cha' nchcui' na' lo'o ngu' cha' tso'o ji' Jesús. Cua nti' na' cha' ñi'yä ndyaca tso'o ne' cresiya 'na xqui'ya cha' bi', la cui' jua'a caca

tso'o ne' cresiya ji'i lcaa ñati.

24 Ndi'ya laca cña nu nda Ni 'na, ñi'ya ndyaca lo'o cua'ni ngu' sca posta lo'o nxna ngu'. Tyuu tya'a ngu' xna ngu' stu'ba ti li', masi sca ti yu tyijiloo ji'i ca ta'a ngu' su tye cha' bi'. La cui' jua'a caca lo'o na, nga'a cha' tsa cu' ti cua'ni na cña ña'a cuayá' nu tye chalyuu ji'na. **25** Lo'o cua xna ti ngu' sca posta ni, ná taquiya' ngu' ji'i sca cha' nu cua'a ji'i ngu' cha' ná xna tso'o ngu'; talo ngu' ña'a cuayá' nu tyijiloo ngu' ji'i tya'a ngu', cha' cua'ni ngu' ngana. Su cua ndye, li' caja xi cha' tso'o ji'i ngu' nu ngua'ni ngana bi', masi xti ti tyempo talo cha' bi', pana xa' ña'a cha' ndyaca lo'o na. Lye tsa ndyu'ni cña ti' na lcaa hora, ña'a cuayá' ta Ni sca cha' tso'o ji'na, sca cha' nu ná nga'a cha' tye tsiya' ti. **26** Lo'o na', ñi'ya laca sca ñati nu nxna posta, jua'a ndu'ni na' nde chalyuu; liñi tsa nxna na' ña'a cuayá' tyalaa na' su ndye tyucuij. La cui' ñi'ya laca si nxuu tya'a na' lo'o ndacu' ti na', ná nducu' na' ndacu' na' lo cui'i ti. **27** Nchcube' na' ji'i ycul' ca na', cha' talo chalyuu 'na, cha' ná xtyanu ti'i Ni 'na tsiya' ti. Quiña'a tsa cha' cua ngulu'u na' ji'i xa' ñati cuentya ji'i ycul' Ni, lo'o jua'a ntsu'u cha' taquiya' ycul' na' ji'i cha' bi'.

10

Ná cua'ni tlyu na ji'i cua ña'a ca lcui jo'ó

1 Cu'ma tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús, tya ntí' na' cacha' na' ji'i ma chaca quiya' ñi'ya ngua ji'i jyo'o cusu'ji'na, nu lo'o nguta'a ngu' lo'o jyo'o Moisés nu ngua sa'ni. Ndacui sca coo nde cu'a su nguta'a ngu' bi', cha' ná ña'a ngu' xña'a bi' ji'i ngu'. Tso'o ti nteje tacui ngu' bi' cla'be lo hitya su naa Tyujo'o Nga'a,

ngutu'u ngu' chaca tsu' li!. ² Coo nu ndacui bi', lo'o jua'q̄ hitya tyujo'o bi', bi' laca nu ngua'ni cha' ngusñi ngu' cha' ji'i Moisés; bi' cha' ngutu'u lca'a q̄ ngu' ji'i, ñi'yq̄ laca cha' lo'o tyucuatyā na cuentya ji'i Jesús. ³ Ycui' Ndyosi laca nu nda na ndyacu cata'a ngu' bi'; ⁴ la cui' jua'q̄ ngujui na ndyi'o lcaa ngu' bi', cha' ycui' Ndyosi laca nu cua nda lcaa na bi' ji'i ngu'. Sca quee tlyu nu nga'q̄ ca sii' cua'a, ca quiya' quee bi' ngutu'u hitya nu ndyi'o ngu'. Ycui' Ndyosi laca nu nda hitya nu ndyi'o ngu' bi', cha' masi tya li' nguta'a ycui' Cristo lo'o ngu' bi', nguna'asii Ni ji'i ngu' su nguta'a ngu'. ⁵ Masi jua'a ngua'ni ycui' Ndyosi, ná ntaja'a q̄ ngu' bi' taquiy'a' ngu' cha' ji'i Ni tsiya' ti. Bi' cha' ngua taja ti' Ni ji'i ngu' li', nguxtyanu ti'i Ni ji'i ngu'; ca lo nat̄i'btyi bi' ngujuii ngu' li', ndyanu tyijyā q̄ ngu' bi' to' tyucuii bi'.

⁶ Lo'o jua'q̄ na, taca tysi'u ti' na ñi'yq̄ nu ngua'ni jyo'o cusu' bi' nu ngua sa'ni. Ná tso'o si xcui' na tysi'u tyiquee na ji'i cha' cuxi, cha' la cui' jua'a ngua'ni ngu' bi' tya li'. ⁷ La cui' ti ná tso'o cha' cua'ni tlyu na ji'i lcui jo'ó, ñi'yq̄ nu ngua'ni ngu' bi'. Ndi'yq̄ nchcui' cha' nu nscua lo quityi cusu' cha' ji'i ñat̄i bi': "Tsa cu' ti ndya'a q̄ ngu' jii. Na ndi'i ti ngu' ndyacu ngu' ndyi'o ngu' lo'o tya'a ngu', li' ndat̄u ti ngu' cha' quijya ngu' lo'o tya'a ngu'", nacui lo quityi bi'. ⁸ La cui' ti ná tso'o cha' cua'ni suba' na lo'o xa' cuna'a, ñi'yq̄ nu ngua'ni ngu' bi' li'. ¿Ñi'yq̄ ngua li'? Sca ti tsq̄ ngujuii calaa ntucua sna mil tya'a ñat̄i bi' xqui'ya cha' cuxi bi'. ⁹ Jua'a ná tso'o cha' xtyí lo'o ti na ji'i ycui' Ndyosi nu Xu'na na, cha' quiña'a q̄ tsa cha' clyu ti' ngüi'ya Ni ji'na. Jua'a ngua'ni ngu' bi' nu ngua sa'ni, li' ngusu'ba Ni

cuaña lijyä cha' ndyujuui ni' ji'í ngu' bi!. ¹⁰ La cui' ti cha' ná ntsu'u cha' chcui' cuxi na ji'í ycui' Ndyosi. Cua ntsu'u xi jyo'o cusu' bi' nu ngua'ni ngu' jua'a, lo'o li' ndye ngu' ndyujuui Ni ji'í ngu' bi!, cha' nda Ni sca xcä lijyä nu ndyujuui ji'í ngu' bi!.

¹¹ Lcaa cha' tlyu bi' ngua ji'í jyo'o cusu' bi' nu ngua sa'ni, cha' caja ñi'yä tyi'u ti' xa' ñatï nde loo la na laca nu ngua ji'í jyo'o cusu' bi', ni cha' laca ngua ji'í ngu' bi' jua'a. Lo'o jua'a tya nscua cha' bi' lo quityi cha' cube ti' na ji'í cha' bi'. Cua ngulala ti tye chalyuu su ndi'i na juani; ¹² bi' cha' tso'o si cube ti' mä cha' ná tyu'utsu' mä ji'í tyucuiu nu liñi ca, si nti' mä cha' tso'o ti tyi'lä cresiya ji'í mä, cha' ná tyacua sca cha' cuxi ji'í mä tsiya' ti. ¹³ Lcaa quiya' lo'o tyacua sca cha' cuxi ji'í mä, ná cube ti' mä li', la cui' jua'a ndyaca ji'í cua ña'a ca ñatï chalyuu. Pana ná cube ti' mä, ña'a ycui' Ndyosi ji'na; lcaa cña nu nacui Ni cha' cua'ni Ni cuentya ji'na, ndu'ni Ni cña bi!. Ná ta Ni chacuayá' cha' tyijiloo sca cha' cuxi ji'í mä ña'a cuayá' nu nga'aa caca xtyanu mä ji'í; pana la cui' hora lo'o cua cñilo'o ti cha' cuxi bi' ji'í mä, li' xtyucua Ni ji'í mä cha' ná cua'ni mä ji'í, lo'o li' taca clyáá mä ji'í cha' cuxi bi'.

¹⁴ Cu'mä tya'a tso'o na, ntsu'u tsa tyiquee na' ña'a na' ji'í mä, bi' cha' nchcui' tsa na'lo'o mä juani cha' ná cua'ni tlyu mä tsiya' ti ji'í lcuiu jo'ó ji'í ngu', nga'aa tsaa mä su ntucua bi!. ¹⁵ Nti' na' cha' nduna tso'o mä, cua laca nclyacua tso'o ti' mä nti' na', bi' cha' nchcui' na' lo'o mä jua'a. Taca cui'ya mä cuentya cha' chañi laca cha' nu nda na' lo'o mä juani. ¹⁶ Lo'o ndyu'u ti'í na stu'ba ti lo'o ngu' tya'a ngusñi na cha' ji'í Jesús ndyi'yu na, lo'o jua'a ndacu na li'; jua'a ndu'ni na xqui'ya cha' ngulacua Jesús

ji'i cha' bi' tya clyo. Bi' cha' clyo nda na tsa xlya'be ji'i ycui' Ndyosi xqui'ya cña nu ngua'ni Jesús bi'. Lo'o ndyi'yu na vino bi', li' stu'ba ntsu'u cha' ji'na lo'o ycui' Jesús lo'o lcaa ngu'tya'a na, nu lo'o ntsu'u ti' na cha' cua ndyalu tañi ycui' Jesús lo'o ngujuii Ni lo crusi xqui'ya na. Lo'o ndacu na xlyá bi', la cui' jua'q li', stu'ba ntsu'u cha' ji'na lo'o Jesús lo'o lcaa ngu'tya'a na, nu lo'o ntsu'u ti' na cha' nda Jesús ji'i tyucui ña'q ycui' ca cha' ngujuii Ni lo crusi xqui'ya na. ¹⁷ Sca ti ycu' xlyá nscua lo mesa su ndacu na stu'ba ti; lo'o ndya'be xlyá bi', li' ndyiji na cacu ca ta'a na, masi tyuú tsa tya'a na. Tsa tlyu ti ndi'í na cha' stu'ba ti laca na ñati'ji'í Jesús.

¹⁸ Cui'ya mä xi cuentya ñi'yä nu ndu'ni ngu' judío. Ndya'a lo'o ngu' ji'i msta cha' sta ngu' ji'i lo mesa su ndu'ni tlyu ngu' ji'i ycui' Ndyosi. Lo'o li' ntsu'u nu laca cña ne' laa bi', nu ndacu na nu ngua mstq bi!. Ntsu'u cha' ji'i nu ndyacu mstq bi' lo'o ycui' Ndyosi, cha' xqui'ya Ni ntucua mesa bi'. ¹⁹ Xa' ña'q ndu'ni ngu' xa' tsu' lo'o lcui' jo'ó ji'i ngu'. Lo'o ngu' bi' nsta ngu' cuaña' lo mesa cha' caca mstq ji'i jo'ó ji'i ngu'. ¿Ha tso'o la chacuayá' ntsu'u ji'i lcui' jo'ó bi' lacua? Ná ntsu'u cha' ji'i bi' tsiya' ti. Stu'ba ti ña'q cuaña' mstq bi' lo'o xa' la cuaña'. ²⁰ Ndi'ya laca cha' lo'o ndu'ni tlyu ngu' ji'i jo'ó bi': Si'i ji'i ycui' Ndyosi ndu'ni tlyu ngu' bi', ji'i tyuú lo cui'í xña'q ndu'ni tlyu ngu' lo'o ndu'ni ngu' jua'q. Lo'o cu'mä ni, ná tso'o cua'ni tya'a mä lo'o cui'í xña'q bi'. ²¹ Ná tso'o co'o mä cuentya ji'i cui'í xña'q bi', lo'o li' co'o mä na nu cua nda Jesús nu Xu'na na cha' co'o na. Ná tso'o tsiya' ti cha' bi'; ni ná tso'o cacu mä cuentya ji'i cui'í xña'q bi', li' nde loo la cacu mä cuentya ji'i Jesús nu Xu'na na. ²² ¿Ha nti'

na cha' ca chii ti' y cui' Ndyosi nu Xu'na na ña'a Ni ji'na? ¿Ha nchca la ji'na que y cui' Ndyosi lacua, nti' na?

Cube ti' na ji'i xa' ñati, si'i xcui' cha' ji'i y cui' ca na cube ti' na

²³ Chañi tsa cha' nu nchcui' ñati: "Ntsu'u chacuayá' cua'ni na cua ña'a ca cha' nu nti' ti na cua'ni na", nacuñ ngu!. Pana ntsu'u xi cha' nu ndu'ni na nu ná taca xtyucua ji'na tsiya' ti. Chañi cha' taca cua'ni na ñi'yä nu nti' ti na, pana si'i lcaa cha' bi' ndu'ni cha' xñi tso'o na cha' ji'i y cui' Ndyosi. ²⁴ Nga'a cha' culacua ti' na ñi'yä nu caca tso'o la cha' ji'i xa' ñati, si'i xcui' na cuentya ji'na ti culacua ti' na.

²⁵ Taca cacu mä lcaa na ndacu nu nchca caya' ni'i lcaya'; ná sca culacua ti' mä na ca laca bi', si tso'o, si ná tso'o laca bi' cuentya ji'i mä. ²⁶ Y cui' Ndyosi Stí na ca ji'i tyucui ña'a chalyuu, lo'o jua'a la cui' Ni ngüiñá Ni lcaa lo na nu ntsu'u chalyuu.

²⁷ Ná cube ti' mä si chcui' sca ñati lo'o ma cha' cacu mä xi slo ngu!, masi sca ñati nu ná ntsu'u cha' ji'i lo'o y cui' Ndyosi laca bi'. Tso'o si tsaa mä slo ngu' bi' si nti' mä lacua. Lo'o li' cacu mä ji'i na laca nu ta ngu' ji'i mä; ná ntsu'u cha' cube ti' mä ji'i na bi', si tso'o, si ná tso'o laca bi' cuentya ji'i mä. ²⁸ Sca ti si cache' sca ñati tya'a ndyacu mä cha' mstä nu nscua slo jo'ó laca nu cuaña' nu ndyacu mä bi', li' ná tso'o cha' cacu mä ji'i. Tso'o la si cui'ya ngu' bi' cuentya cha' cuxi laca na bi' cuentya ji'i mä, cha' caca jlo ti' ngu' cha' ná ntsu'u cha' cacu mä na bi' lo'o ngusñi mä cha' ji'i Jesús. ²⁹ Cu'mä cua jlo ti' mä cha' bi!. Chaca yu bi' tya lyiji caca cuayá' tso'o

ti' yu, bi' cha' ná nti' na cha' tyu'utsu' yu ji'i tyucuii
liñi si ña'q̄a yu cha' ndyacu m̄a na bi'.

Ná tyiquee' ñacui m̄a 'na li': “¿Ni cha' laca
xcui' cuentya ji'i xa' ñat̄i culacua ti' na'? Ntsu'u
chacuayá' cua'ni na' ñi'ȳa nu nti' na' cua'ni na'.
³⁰ Si nda tsa na' xlya'be ji'i ycui' Ndyosi cuentya
ji'i na ndacu na', ¿ni cha' laca chcui' ñat̄i cha' cuxi
'na lo'o ndacu na' ji'i lacua?” ñacui m̄a 'na. ³¹ Tso'o
lacua masi cacu m̄a, masi co'o m̄a, masi cua'ni ma
lcua ti lo cña nu ndyu'ni m̄a, pana tyi'u ti' m̄a ji'i
ycui' Ndyosi laja lo'o cua'ni m̄a lcaa cña bi', cha'
caca cuayá' ti' ngu' li' cha' tso'o tsa laca cha' ji'i
ycui' Ndyosi, la cui' cha' nu cua ngusñi m̄a. ³² Ná
ta m̄a chacuayá' tyu'utsu' ni tsaca ngu' ji'i tyucuii
liñi ji'i Cristo; ni ngu' judío, ni ngu' xa' tsu' nu si'i
ngu' judío laca, ni tsaca ñat̄i tya'a ngusñi m̄a cha'
ji'i ycui' Ndyosi, ná tso'o tsiya' ti si tyú ngu' ya' nu
xña'q̄a. ³³ Lcaa su ndyu'ni na' cña ndube ti' na' ji'i
xa' ñat̄i, si caca tso'o cresiya ji'i ngu' lo'o cua'ni na'
cña bi'. Si'i na tyacua cha' tso'o ji'i ycui' ca na', nti'
na' cha' caca tso'o cresiya ji'i cua ña'q̄a ca ñat̄i, cha'
caja ñi'ȳa clyaaá ngu' ji'i nu cuxi li'.

11

¹ Bi' cha' cui'ya tso'o m̄a cuentya ña'q̄a cña nu
ndu'ni na', lo'o la cui' jua'q̄a cua'ni m̄a li', cha' ñi'ȳa
laca cña nu ngua'ni Cristo, jua'q̄a laca cña nu ndu'ni
na'.

*Ni'ȳa cua'ni nu ngu' cuna'q̄a lo'o ndyu'u ti'i ngu'
lo'o na*

² Cu'm̄a tya'a ngusñi na cha' ji'i Cristo, tso'o tsa
ntsu'u tyiquee na' ña'q̄a ji'i m̄a, cha' xcui' ndyi'u ti'
m̄a 'na, lo'o jua'q̄a ndu'ni m̄a lcaa lo cha' nu ngulu'u

na' ji'i ma. ³ Ndi'ya nti' na' cha' caca cuayá' ti' ma: Ycui' Ndyosi laca loo ji'i Cristo, lo'o jua'a Cristo laca loo ji'i lcaa ñati; la cui' jua'a nu qui'yu laca loo ji'i nu cuna'a. ⁴ Bi' cha' ná tyucua smalyu scua' que ngu' qui'yu ne' laa su ndyu'u ti'i ma; masi chcui' yu lo'o ycui' Ndyosi, masi cacha' yu sca cha' ji'i Ni ji'i ñati, ná tyucua smalyu hique yu. Loo laca Cristo ji'i yu, bi' cha' ná cua'ni tyucuaa ti' yu ji'i Ni ñi'ya si tyucua smalyu hique yu. ⁵⁻⁶ Pana nu ngu' cuna'a ni, tso'o si sta ngu' payu hique ngu' lo'o ndyu'u ti'i lcaa ngu' ne' laa; masi chcui' ngu' lo'o ycui' Ndyosi, masi cacha' ngu' sca cha' ji'i ycui' Ndyosi ji'i ñati, sta ngu' payu hique ngu', cha' ná cua'ni tyucuaa ti' ngu' cuna'a ji'i clyo'o ngu' ca su ndyu'u ti'i ngu' li', cha' loo la laca nu qui'yu ji'i nu cuna'a. Nclyá cu'ma quicha' hique nu cuna'a nu ngua sa'a ji'i ngu', cha' ca tyuju'u ti'; la cui' jua'a stu'ba ti laca nu cuna'a nu ná sta payu hique ne' laa. Bi' cha' cu'ma ngu' cuna'a, si ná nti' ma cua'ni tyucuaa ti' ma ji'i nu ngu' qui'yu su ndyu'u ti'i ma lo'o ngu', tso'o la si tacu' ma hique ma li'; ná ntsu'u cha' ca tyuju'u ti' ma li'. ⁷ Ná ntsu'u cha' tacu' ngu' qui'yu hique ngu', cha' ycui' Ndyosi ngüiñá ji'i sca nu qui'yu tya clyo; ñi'ya nu ña'a ycui' Ni, jua'a ña'a ngüiñá Ni ji'i nu qui'yu bi'. Pana xa' cha' laca ji'i nu cuna'a, tso'o tsa ña'a nu cuna'a xqui'ya nu qui'yu. ⁸ Clyo ngüiñá ycui' Ndyosi ji'i nu qui'yu, tiya' la li' ngüiñá Ni ji'i nu cuna'a. Tyijya sii' nu qui'yu ngulo Ni cha' ngüiñá Ni ji'i nu cuna'a, si'i tyijya nu cuna'a ngulo ycui' Ndyosi lo'o ndya' nu qui'yu; ⁹ bi' cha' xqui'ya nu qui'yu ndya' nu cuna'a nu ngua clyo, si'i xqui'ya nu cuna'a ndya' nu qui'yu. ¹⁰ Tso'o la tyacu' hique nu cuna'a lacua, cha' caca cuayá'

ti' ngu' cha' ntsu'u nu laca loo ji'i ngu'. Hasta nu xca ji'i ycui' Ndyosi nde cuaq nu ndya'a lo yuu su ndyu'u ti'i ma, lo'o bi' caca cuayá' ti' cha' bi' li', lo'o ña'a ngu' ji'i ngu' cuna'a. ¹¹ Pana juani stu'ba ti ngusñi na cha' ji'i Jesús, masi qui'yu na, masi cuna'a na. Ná caja ñi'yq tyi'i nu qui'yu chalyuu si ná lo'o nu cuna'a; jua'a nu cuna'a ni, ná caja ñi'yq tyi'i chalyuu si ná lo'o nu qui'yu. ¹² Chañi cha' xqui'ya nu qui'yu ndya'a nu cuna'a tya clyo, pana la cui' jua'a chañi cha' nu cuna'a laca nu ndu'ni cala ji'i nu qui'yu juani; lo'o jua'a ycui' Ndyosi laca nu ndu'ni cha' tyu'ú tyucuaa lo ngu' bi' chalyuu.

¹³ Ycui' ca ma cache' liñi ma 'na si tso'o nti' ma cha' chcui' sca nu cuna'a lo'o ycui' Ndyosi lo'o ntucua yaala ti hique nu cuna'a bi'. ¹⁴ Nu na ñati chalyuu na, cua jlo ti' na ñi'yq ña'a quicha' hique na. Jua'a laca cha' ji'na, ntyuju'u tsa ti' na si tonu tsa quicha' hique nu qui'yu. ¹⁵ Si'i jua'a nti' na lo'o nu cuna'a, tso'o tsa nti' na si tyucui quicha' hique nu cuna'a. Cua'nijo'o quicha' hique ngu' ji'i ngu', cha' ná ca tyuju'u ti' ngu'. ¹⁶ Si chcui' cuxi ngu' xqui'ya cha' ndyacu hique ngu', tso'o si caca cuayá' ti' ngu' bi', cha' sca ti cuayá' ndu'ni ya ñi'yq nu ndu'ni lcaa ñati ji'i Jesucristo lcua ti quichi tyi' ngu'.

Cha' cuxi nu ndyaca nu lo'o ndyacu ngu' sii nu ngulu'u Jesús ji'na cha' cua'ni na

¹⁷ Chaca cha' nscua na' re, cha' caca cuayá' ti' ma cha' ná ndiya ti' na' cña nu ndyu'ni ma lo'o ndyu'u ti'i ma cha' cacu ma sii nu ngulu'u Jesús ji'na cha' cua'ni na. Cua nscua cha' caca tso'o cresiya ji'i ma li', nu lo'o cacu ma sii bi'; pana xa' ña'a ndyu'ni bi'

lo'o mä, ndyu'ni ñu'ü bi' ji'i cresiya ji'i mä juani. ¹⁸ Nacui ngu' cha' ná tso'o ndu'ni mä su ndyu'u ti'lä mä cha' cacu mä sii bi'. Xi xa' ca ña'ä ndu'ni sa scaa mä, nacui ngu'. Cua jlo ti' na' cha' la cui' jua'ä ndyaca lo'o cu'mä si nti'. ¹⁹ Si jua'ä ná stu'ba ntsu'u cha' ji'lä mä lo'o tya'a mä, chañi tiya' la li' taca ca cuayá' ti' na tilaca nu chañi ca ndaquiya' cha' ji'i Jesús. ²⁰ Pana ná tso'o cha' nga'aa ndu'ni mä sii ñi'yä tya'a sii nu ngulu'u ycui' Jesús ji'na, cha' cua'ni na nu lo'o ndyu'u ti'lä mä lo'o tya'a mä li'. ²¹ Lo'o ndyalaa hora cacu mä, li' yala ti ndacu mä sii ji'i ycui' ti mä, ná nda mä tyempo tsiya' ti cacu xa' la tya'a mä; bi' cha' ntsu'u ngu' tya'a mä nu ná ndyiji cacu tso'o, lo'o jua'ä ntsu'u xa' la ngu' nu hasta nchca cu'bi ngu', cha' quiña'ä tsa na ngusñi ngu' ndyi'o ngu'. ²² Taca cacu mä co'o mä to' tyi mä si ntyute' tsa mä. Pana ñi'yä nu ndu'ni mä juani, na ndu'ni ñu'ü mä ji'i tya'a ndi'i mä, tya'a ngusñi mä cha' ji'i ycui' Ndyosi, ña'ä cuayá' nda mä cha' tyuju'u ti' ji'i ngu' ti'i tya'a ngusñi mä cha' ji'i Jesús. Ná tyiquee' cua ngua cuayá' ti' mä na laca nu nti' na' chcu'i lo'o mä juani, cha' nga'aa ntsu'u cha' tso'o nu caca chcu'i lo'o mä tsiya' ti cuentya ji'i cha' bi'.

Sii nu ngulu'u Jesús nu Xu'na na cha' cacu na

²³ Ndi'yä cha' nclyu'u na' ji'i mä, la cui' cha' nu ndyuna na' lo'o nchcui' ñatí nu ngua tsa'a ji'i ycui' nu Xu'na na tya clyo: La cui' talya nu lo'o ndyujui' ngu' cresiya ji'i Jesús, laja lo'o tya ndi'i ñatí bi' lo'o Jesús, li' ndaya' Jesús ji'i xlyá, ²⁴ ndya yu xlyá'be ji'i ycui' Ndyosi Sti na, lo'o li' ngusa'be yu xlyá bi'; li' nacui' Jesús ji'i tya'a ndya'ä yu: "Jacu mä xlyá re;

ñi'ya nti' cuaña' na', jua'a nti' xlyá re. Cuentya ji'i ma' laca cha' nu chcube' na' lo crusí, bi' cha' tyi'u ti' ma' na lo'o cacu ma' xlyá re", nacui Jesús ji'i ngu' bi'. ²⁵ Tiya' la li' lo'o cua ndye ngua'ni ngu' sii, li' ndaya' Jesús ji'i vaso; ndi'ya nacui yu ji'i ngu' li': "Lo'o co'o ma' na nu ntsu'u ne' vaso re, li' tyi'u ti' ma' cha' tyalú tañi na' xqui'ya qui'ya nu ntsu'u ji'i lcaa ñati, cha' jua'a quiñi cha' ji'i ycui' Ndyosi Sti na' lo'o ngu'. Lo'o co'o ma' na re, tyi'u ti' ma' na li'", nacui Jesús ji'i ngu'. ²⁶ Bi' cha' lcaa quiya' lo'o cacu ma' xlyá bi', lo'o co'o ma' na nu ntsu'u ne' vaso bi', ña'a cuayá' nu caa Jesús chaca quiya', liñi culu'u ma' ji'i ñati cha' ngujuii Jesús lo crusí xqui'ya na.

Ñi'ya nu nga'a cha' cacu na sii bi'

²⁷ Ndi'ya ndyaca li': ntsu'u qui'ya ji'na lo'o ycui' Ndyosi, si ná tyucui tyiquee na cacu na co'o na sii ji'i ycui' Ni; na ndu'ni cuxi na ji'i ycui' nu Xu'na na li', cha' ná ndyi'u tso'o ti' na cha' nda Jesús ji'i tyucui ña'a ycui' ca yu ngujui'i ca'a ngu' ji'i yu lo crusí, cuati ndyalú tañi yu lo crusí lo'o ngujuii yu jua'a xqui'ya na. ²⁸ Bi' cha' ntsu'u cha' culacua tso'o ti' na lo'o cacu na sii bi'; li' tyucui tyiquee na cacu na xlyá bi', co'o na na nu ntsu'u ne' vaso bi'. ²⁹ Si ná culacua tso'o ti' na ni cha' laca nu ndacu na ji'i, ni cha' laca nu ndyi'yu na ji'i, li' ntsu'u qui'ya ji'na lo'o ycui' Ndyosi, cha' ná ndyi'u ti' na ji'i ycui' Jesús, lo'o jua'a ná ntsu'u ti' na ji'i tya'a na nu stu'ba ndyu'ni tlyu na ji'i Ni. ³⁰ Bi' cha' quiña'a tsa cu'ma' nchca quicha ma', lo'o jua'a nchca ñu'u ti' ma', lo'o jua'a ntsu'u cu'ma' nu ndyiji tsiya' ti; ³¹ pana si culacua tso'o ti' na tya clyo lo'o cacu na sii bi', ná ntsu'u cha' ca tyaala Ni ji'na jua'a li'.

32 Nchca tyaala Ni ji'na juani, lo'o jua'a nchcube' Ni ji'na xqui'ya cha' cuxi nu ndyu'ni na, cha' tiya' la lo'o cua ndye chalyuu ná tsaa na ca bilyaa lo'o nñati nu ná ndaquiya' ji'i Ni tsiya' ti.

33 Cu'maq ty'a ngusñi na cha' ji'i Jesús, tysi'u ti' ma cha' bi' lo'o tyu'u ti'i ma cha' cua'ni ma sii bi'; jatya ma xi ji'i ty'a ma cha' stu'ba ti xana cacu ma lo'o lcaa tya'a ma. **34** Si ntsu'u ma nu ntyute' ma, jacu ma tyaja to' tysi ti ma clyo. Lo'o li' nga'aa cua'ni cuxi ma lo'o tyu'u ti'i ma, li' ná ntsu'u cha' caca tyaala Ni ji'i ma. Lo'o caq na', taca quiñi nu xa' la cha' bi' ji'na lo'o cu'maq li'.

12

Cña nu ndu'ni Xtyi'i ycui' Ndyosi cha' caca cua'ni sa scaa na

1 Cu'maq ty'a ngusñi na cha' ji'i Jesús, ntsu'u sca cha' nu nti' na' cha' caca cuayá' ti' ma cuentya ji'i cña nu caca ji'i sa scaa na xqui'ya Xtyi'i ycui' Ndyosi.

2 Cua jlo ti' ma ñi'yä nu ngua'ni ma ty'a sa'ni la, nu lo'o bilya cuna ma cha' ji'i Jesús; na nguñilo'o lcui jo'ó ji'i ma, jo'ó nu cu'ü ti, cha' jlya ti' ma lcua ti lo cha' nu ntsu'u ji'i jo'ó bi'. **3** Bi' cha' nti' tsa na' cha' caca cuayá' ti' ma cha' re. Si'i Xtyi'i ycui' Ndyosi ndu'ni cha' ñacui ngu': "Cuiñaja laca nu Jesús bi!". Ná taca ñacui ngu' jua'a xqui'ya Xtyi'i ycui' Ndyosi. Lo'o ñacui ngu': "Xu'na na laca Jesús", Xtyi'i ycui' Ndyosi laca nu ndu'ni cha' ñacui ngu' jua'a li'.

4 Tyuu lo cha' nda ycui' Ndyosi ji'na cha' caca cua'ni na sca cña ji'i Ni, pana sca ti Xtyi'i ycui' Ndyosi ndu'ni cha' taca cua'ni na cña bi'. **5** Lo'o

ju'a xa' ña'a cña ndyu'ni sa scaa na, pana cuentya ji'i y cui' Ndyosi ndyu'ni lcaa na cña bi'. ⁶ Masi ná stu'ba ndyu'ni lcaa na, pana sca ti y cui' Ndyosi ndu'ni cha' taca cu'a ni na cña bi', ca ta'a na. ⁷ Ndu'ni Xtyi'i y cui' Ndyosi lo'o na cha' taca cu'a ni lcaa na sca cña cuentya ji'i y cui' Ni, ca ta'a na nu ntsu'u cha' ji'na lo'o Jesús; bi' laca sca lo cña nu xtyucua ji'i ca ta'a na, lo'o jua'a xqui'ya cha' bi' cu'a jlo ti' na cha' cu'a ntsu'u Xtyi'i y cui' Ndyosi ne' cresiya ji'na. ⁸ Ndi'ya laca cña nu taca cu'a ni na xqui'ya Xtyi'i y cui' Ndyosi: ntsu'u ngu' nu ndacha' liñi ñi'ya nu ngua ji'i Jesús; lo'o jua'a ntsu'u ngu' nu tso'o tsa nclyu'u tyucuij cha' xñi na cha' ji'i y cui' Ndyosi; ⁹ lo'o jua'a ntsu'u ngu' nu tso'o tsa jlya ti' ji'i y cui' Ndyosi; lo'o jua'a ntsu'u ngu' nu nchca ji'i cu'a ni cha' tyaca tso'o nu quicha chacuaya' ji'i Jesús; ¹⁰ lo'o jua'a ntsu'u ngu' nu nchca ji'i ndu'ni xa' la cha' tlyu chacuaya' ji'i y cui' Ndyosi, cña nu ná nchca cu'a ni ñati nquicha'; cuati ntsu'u xa' la ngu' nu nchca ji'i ndacha' ji'i ñati sca cha' nu nda y cui' Ndyosi lo'o ngu' bi'; cuati jua'a ntsu'u ngu' nu nchca tii ni cña ndu'ni sa scaa ngu', si cuentya ji'i Xtyi'i y cui' Ndyosi ndu'ni ngu' cña, si si'i cuentya ji'i y cui' Ndyosi ndu'ni ngu' cña; lo'o jua'a ntsu'u ngu' nu nchca ji'i nchcui' cha'cña ji'i xa' la ñati; jua'a ty a ntsu'u xa' la ngu' nu nchca ji'i xtyacui cha' bi', cha' caca cuayá' ti' lcaa ñati ni cha' nda ngu' bi' li'. ¹¹ Sca ti Xtyi'i y cui' Ndyosi ndu'ni cha' nchca ji'i ñati cu'a ni lcaa cña bi'; bi' laca nu nda sca lo cña cu'a ni sa scaa na, ñi'ya nu ntsu'u tyiquee Ni cha' caca ji'na.

Sca ti ñati laca na lo'o lcaa ñati ty a'ngusñi na

cha'ji'i Jesús

¹² Nu ycui' na ni, sca ti ñat_i laca sca na, masi ty_u tsa tya'a tyijy_a ntsu'u laja cuaña' scaa na. La cui' jua'_a laca lo'o ña'_a taju tya'a ngusñi na cha' ji'i Cristo; sca ti taju ñat_i laca na, masi xa' ca ña'_a ndu'ni sa scaa na. ¹³ Ca ta'a na, masi ngu' judío, masi ngu' xa' tsu' laca na, masi msu nu ngüi'ya ñati, masi msu nu ndi'i tso'o ti laca na, na cua ntyucuaty_a na chacuayá' ji'i Xtyi'i ycui' Ndyosi; cua ndyanu Xtyi'i ycui' Ndyosi bi' ne' cresiya ji'i sa scaa na, cha' stu'ba ntsu'u tyiquee na lo'o lcua ti tya'a ñat_i nu ngusñi cha' ji'i Cristo.

¹⁴ Ty_u tsa tya'a tyijy_a ntsu'u laja cuaña' na nu nxtyucua ji'na nu lo'o ndyu'ni na cña nde chalyuu, si'i sca ti tyijy_a nu ndulo la ji'na. ¹⁵ Si ndi'y_a chcui' quiya' na lo'o na: "Si'i ya' nu'u laca na', bi' cha' ná ntsu'u cha' jna' lo'o nu'u", ñacui_i bi!. ¿Ñi'y_a ñacui_i ta na? Pana ná nchca xuu bi', ca ña'_a ngalya bi' ji'i tyucui ña'_a na. ¹⁶ Lo'o li' si ndi'y_a ñacui_i jyac_a na ji'na: "Si'i cloo nu'u laca na', bi' cha' ná ntsu'u cha' jna' lo'o nu'u", ñacui_i bi!. ¿Ñi'y_a ñacui_i ta na? Pana ná nchca xuu bi', na ca ña'_a ngalya bi' ji'i tyucui ña'_a na. ¹⁷ Ná ntsu'u su cuna na li', si xcui' cloo na laca tyucui ña'_a na. ¿Ñi'y_a caca cui' na sca na si xcui' jyac_a na laca tyucui ña'_a na? ¹⁸ Na cua ngusta se'_i ti ycui' Ndyosi scaa tyijy_a laja cuaña' na, cha' ñi'y_a nu ndiya ti' Ni, jua'_a ngüiñá Ni ji'na. ¹⁹ Ná laca na sca ñat_i si sa yu'be ti na; ²⁰ pana jua'_a laca cha' ji'na cha' sca ti ñat_i laca sca na, masi ty_u tsa tya'a tyijy_a ntsu'u laja cuaña' na.

²¹ Ná ca ñacui_i cloo na ji'i ya' na: "Ná cua'nijo'o nu'u 'na". Lo'o jua'_a ná ca ñacui_i scua' hique na

ji'í quiya' na: "Ná ntsu'u su cua'nijo'o nu'u 'na".
22 Masi nti' na cha' xti la cña ndu'ni sca lo tyijyá na, bi' laca nu lye la ndulo ji'na; **23** lo'o jua'a lacu' na ste' cha' nti' na cha' ná tso'o ña'a xa' la se'i laja cuaña' na. Sca se'i su tacati ji'na, nu ntyuju'u ti' na si ña'a ngu' ji'í, lcaa hora ndyacu' late' lo se'i bi'; **24** pana xa' la se'i laja cuaña' na, nda na chacuayá' masi ná tacu' late' lo bi'. Jua'a ngüiñá ycui' Ndyosi ji'í tyucui ña'a na, cha' la cui' se'i laja cuaña' na nu ná ña'a ngu' ji'í, bi' laca nu tacati la cuentya ji'na.
25 Pana stu'ba ti ndu'ni lcaa tyijyá laja cuaña' na cña, stu'ba ti cha' ji'í sca tyijyá na su ngalya lo'o xi xa' la tyijyá na. **26** Lo'o quicha xi sca tyijyá na, tyucui ña'a na ti'í li'; lo'o ndaca'a na ji'í sca tyijyá na, tyucui ña'a na tso'o nti' na li'. (La cui' jua'a laca ma, tyucui ña'a tsaca taju cu'ma nu cua ngusñi cha' ji'í Cristo).

27 Ca ta'a cu'ma lacua, stu'ba cha' ji'í ma lo'o lcaa ñati ty'a ngusñi na cha' ji'í Cristo scaa quichi; lo'o jua'a sa scaa ma laca ma ñati ji'í Cristo. **28** Tso'o tsa ngusubi ycui' Ndyosi ji'í ñati nu caca cña ji'í laja lcaa ty'a ñati nu cua ngusñi cha' ji'í Cristo scaa quichi: clyo ngusubi Ni ji'í ñati nu ndya'a xa' quichi tyijyu' la cha' chcui' ngu' cha' ji'í Jesús lo'o ngu' quichi bi'; li' ngusubi Ni ji'í ñati nu ndacha' ji'í ty'a ngu' sca cha' nu cua nda ycui' Ndyosi lo'o ngu'; lo'o jua'a ntsu'u ñati nu liñi tsa nclyu'u cha' ji'í Jesús ji'í ty'a ngu'; lo'o jua'a ntsu'u ñati nu ndu'ni cha' tlyu chacuayá' ji'í ycui' Ndyosi, cña nu ná nchca cua'ni ñati nquicha'; lo'o jua'a ntsu'u ñati nu nchca ji'í cua'ni cha' tyaca tso'o nu quicha chacuayá' ji'í Jesús; lo'o jua'a ntsu'u ñati nu nchca

ji'í xtyucua ji'í tya'a ngu' lo'o cua ña'a ca lo cña; lo'o jua'a ntsu'u ñati nu laca cña cuentya ji'í tya'a ngu', ntsu'u ñati nu nchca chcui' cha'cña ji'í xa' la ñati. Laja ñati ji'í Ni, nsubi ycui' Ndyosi ji'í ngu' nu caca lcaa lo cña bi!. ²⁹ Pana ná lcaa na ndya'a na tyijyu' cha' chcui' na cha' ji'í Jesús lo'o xa' ñati, ni ná lcaa na nchca ji'na cacha' na sca cha' nu nda ycui' Ndyosi lo'o ñati; jua'a cua laca ti na taca culu'u liñi na cha' ji'í Jesús ji'í ñati, cua laca ti na nchca cua'ni na cha' tlyu cuentya ji'í ycui' Ndyosi; ³⁰ jua'a ná lcaa na nda Jesús chacuayá' ji'na cha' cua'ni na cha' tyaca tso'o nu quicha; la cui' jua'a ná lcaa na nchcui' na cha'cña ji'í xa' la ñati, ni ná lcaa na nchca xtyacui na cha' bi', cha' caca cuayá' ti' xa' ñati ni cha' nda ngu' tya'a na lo'o ngu' li!. ³¹ Bi' cha' nga'a cha' jña mä chacuayá' ji'í ycui' Ndyosi cha' caca cua'ni la mä cña, cha' caca xtyucua mä ji'í xa' la ngu' tya'a mä. Lo'o jua'a tya ntsu'u chaca cha' nu ndulo la ji'í mä, nu bilya culu'u na' ji'í mä; bi' laca cha' nu culu'u na' ji'í mä juani.

13

Tso'o si ntsu'u tsa tyiquee na ña'a na ji'í tya'a ñati na

¹ Ná ndu'ni cha' masi nchca tsa chcui' na lcaa lo cha'cña ji'í ñati chalyuu, masi cha'cña ji'í xcä nu ntucua ca slo ycui' Ndyosi nde cuä chcui' na; si ná ntsu'u tyiquee na ña'a na ji'í xa' la ñati, ná sca cha' tso'o ntsu'u tyiquee na li!. Laca na ñi'yä nti' sca sniquiji nu ntyiji'í na ji'í jua'a ti, jua'a laca na ñi'yä laca sca cui'chcuä nu lye tsa nclyatu'u na ji'í; ná ntsu'u cha' taquiya' ngu' ji'na li!. ² Ná ndu'ni cha' masi cacha' na lcaa cha' nu nda ycui' Ndyosi lo'o

ñati, si ná ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'i ngu'. Ná ndu'ni cha' masi jlo ti' na lcaa cha' ji'i y cui' Ndyosi, masi tso'o tsa nchca cuayá' ti' na sca cha' nu ná ngujui ñi'y q nu caca cuayá' ti' ñati nu ngua sa'ní la; ná sca na laca na cuentya ji'i y cui' Ndyosi si ná ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'i ñati. La cui' ti masi jlya tsa ti' na ji'i y cui' Ndyosi ñi'y q nti' si caca cuityi na ji'i sca ca'ya cuq, pana si ná ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'i ñati, ná sca na laca na li!. ³ La cui' ti ná sca na laca na masi tacha na lcaa cha' tso'o nu ntsu'u ji'na ji'i ñati, si ná ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'i ngu' bi' li!. Ná ndu'ni cha' masi cua'ni lya' ti' ngu' ji'na, masi su'ba ngu' ji'na lo quii' cha' cajaa na xqui'ya cha' ngusñi na cha' ji'i Jesús, si la cui' tyempo bi' ná ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'i ty'a'a ñati na, ná sca cha' laca na. Si'i na tso'o la na si ná ndu'ni na jua'q.

⁴ Si chañi cha' ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'i ñati, talo tyiquee na ji'i ngu' li', cua'ni ty'a'na ti' na ji'i ngu' li'; si'i na tyiji ti' na cha' ji'i ngu' li', si'i na chcui' tyucuaa ti' na lo'o ngu', ni si'i na cua'ni tyixi na lo'o ngu' li'. ⁵ Si chañi cha' bi', ná cua'ni suba' na lo'o ngu', si'i xcui' cha' ji'na ti ty'a'q tyiquee na, ni ná ca ñasi' na ji'i ngu' lu'ba ti. Ntsu'u cha' clyu ti' ji'na lo'o ngu', si chañi cha' ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'i ngu'. ⁶ La cui' jua'q si'i na chaa ti' na lo'o ndyacua sca qui'ya ji'i ngu', tso'o la nti' na si xñi ngu' bi' sca cha' liñi. ⁷ Si ntsu'u tyiquee na ña'q na ji'i ñati, talo tyiquee na ji'i ngu', masi cua ña'q ca cha' cuxi cua'ni ñati bi'; jlya ti' na cua ña'q ca cha' tso'o, ndu' ti' na cha' tso'o la caca cha' nde loo la, masi ná jlo ti' na; jua'q tyiquee' talo na lo'o cua ña'q ca cha' nu ndyaca ji'na.

⁸ Nde loo la ná ntsu'u cha' tye cha' ntsu'u tyiquee na ña'q̄ na ji'i ñat̄i. Nde loo la tyalaa tyempo nu lo'o nga'aa ndu'ni cha' tya chcui' la ycui' Ndyosi lo'o na nde chalyuu, nga'aa ndu'ni cha' chcui' la na cha'cña ji'i xa' ñat̄i, ni nga'aa ndu'ni cha' caca cuayá' ti' na lcaa cha' ji'i ycui' Ndyosi ca lo'o caca tyempo bi'; pana ná tye chca cha' ntsu'u tyiquee na ña'q̄ na ji'i ñat̄i. ⁹ Juani bilya caca cuayá' ti' na lcaa cha' ji'i Ni, ná caja ñi'yä chcui' na lcaa ca cha' nu ntsu'u tyiquee Ni; ¹⁰ pana nde loo la li', lo'o cua'ni ycui' Ndyosi cha' caca cuayá' ti' na lcaa cha', li' nga'aa tyi'u ti' na nu xca ti cha' nu nchca cuayá' ti' na juani.

¹¹ Lo'o tya sube na ni, xcui' cña nu ndu'ni nu sube ngua'ni na; ñi'yä nu nclacua ti' sca nu sube, jua'q̄ nchcui' na li', jua'q̄ ngua'ya cha' hique na, jua'q̄ ngulacua ti' na. Pana lo'o nguluu na, li' nga'aa nclacua ti' na ñi'yä nu nclacua ti' nu sube. ¹² Jua'q̄ laca cha' ji'na su ndi'i na chalyuu; juani nguxa' ti ndyiji sca cha' ji'i ycui' Ndyosi ji'na, si'i tsa liñi ti nduna na cha' bi'. Ñi'yä nti' si ña'q̄ na ji'i ycui' ca na lo sca cuanaa, tsa lyiji ti ña'q̄ na ji'na; pana nde loo la, li' caca cuayá' tso'o ti' na lcaa cha' bi!. Cua laca ti cha' jlo ti' na juani, pana nde loo la ta na cuentya ji'i lcaa lo cha'; li' tyuloo na ji'i ycui' Ndyosi ñi'yä ndyuloo Ni ji'na. ¹³ Bi' cha' lacua, lcaa tyempo ndu'ni cha' tyi'u ti' na ji'i ycui' Ndyosi, lcaa tyempo ndu'ni cha' tu ti' na cha' caca tso'o la ji'na ca nde loo la, lo'o jua'q̄ tyucui tyempo ndu'ni cha' tyu'u tyiquee na ña'q̄ na ji'i tya'a ñat̄i na. Bi' laca cña nu ndulo la cha' cua'ni na, cha' tyu'u tyiquee na ña'q̄ na ji'i tya'a ñat̄i na.

14

¿Ha chcui' na cha'cña ji'i xa' ñati laja lo'o ndyu'ni tlyu na ji'i ycui' Ndyosi?

1 Cua'ni mä cha' xcui' tso'o tyu'u tyiquee mä ña'a mä ji'i tya'a ñati mä lacua. Lo'o jua'a jña mä chacuayá' ji'i ycui' Ndyosi cha' taca cua'ni mä la cui' cña nu nda Xtyi'i ycui' Ni ji'na. Pana lo'o chaca cña ntsu'u nu ndulo tsa ji'i mä, cha' ca tsa'a mä ta mä cha' lo'o ñati, lcaa ña'a cha' nu cua nti' ycui' Ndyosi cha' ta Ni lo'o ngu' bi'. **2** Sca ñati nu nchcui' cha'cña ji'i xa' ñati laja lo'o ndyu'u ti'i ti mä ni, si'i lo'o cu'mä nchcui' yu, cha' ná nchca cuayá' ti' mä ni cha' nda yu; sca ti lo'o ycui' Ndyosi nchcui' yu bi', cha' Xtyi'i ycui' Ndyosi ndu'ni cha' ta yu sca cha' nu ná nga'a cha' cuna ngu' tya'a mä. **3** Xa' la ñati nu ndacha' liñi sca cha' nu nda Ni lo'o ngu', lo'o cu'mä nchcui' ñati bi'. Taca xtyucua ngu' bi' ji'i mä cha' taquiya' tso'o la mä cha' ji'i Ni, taca cua'ni ngu' cha' tyatí la tyiquee mä ji'i cha' bi'; jua'a taca cua'ni ngu' cha' tyi'i ti ti tyiquee mä li'. **4** Tso'o tsa cuentya ji'i ycui' ca ngu' nu nchca nchcui' cha'cña ji'i xa' ñati, cha' ndyatí la ti' tyiquee ycui' ca ngu' ji'i ycui' Ndyosi; pana tso'o la ndu'ni ñati nu ndacha' liñi sca cha' nu cua nda ycui' Ndyosi lo'o ñati bi' ji'i tya'a ngu', cha' ndu'ni ngu' cha' tyatí la ti' tyiquee lcaa ngu' tya'a ndu'ni tlyu mä ji'i ycui' Ndyosi.

5 Jua'a na', tso'o nti' na' si lcaa cu'mä caca chcui' mä cha'cña ji'i xa' ñati; pana cña nu ndulo la cha' ji'i mä laca si ta mä cha' lo'o tya'a mä, la cui' cha' nu cua nti' ycui' Ndyosi chcui' Ni lo'o mä. Tso'o la si jua'a taca ta mä cha' lo'o tya'a mä; ná ntsu'u cha' chcui' mä cha'cña ji'i xa' ñati li', sca ti ca si ntsu'u

chaca ngu' nu taca ji'i xtyacui cha' bi' cha' caca cuayá' ti' tya'a ndyu'u ti'i mä. Li' tso'o la tyatí ti' tyiquee ngu' tya'a mä. ⁶ Lo'o tyalaa na' su ndi'i mä, si'i na xtyucua na' ji'i mä si xcui' cha'cña ji'i xa' ñati chcui' na' lo'o mä; taca xtyucua na' ji'i mä sca ti si caja sca cha' 'na, sca cha' nu cua nti' ycui' Ndyosi ta Ni lo'o mä. Sca ti si culu'u liñi na' ji'i mä cha' ca tsa'q tso'o la mä cha' ji'i Ni, jua'q taca xtyucua na' ji'i mä li'.

⁷ Cua ña'q ca chcuä musca, masi cui'chcuä, masi rube, nga'q cha' cula'á tso'o na ji'i cha' cuna tso'o ngu' ni jii laca nu ndañi bi'. ⁸ Jua'q sendaru ni, ná tsaa ngu' cusüü si ná cañi cui'i cula'á cui'chcuä nu xi'yane ji'i ngu'. ⁹ La cui' jua'q laca lo'o cu'mä, ná caca cuayá' ti' ngu' ni cha' nti' ma ta mä lo'o ngu' si ná liñi chcui' mä cha'cña ji'i ngu' lo'o ngu'; lo'o cui'i ti nchcui' mä si ná nchcui' mä cha'cña jua'q. ¹⁰ Chañi cha' quiña'q tsa lo cha'cña nchcui' ñati chalyuu, lo'o jua'q ntsu'u scaa lo ñati nu nduna sca lo cha'cña. ¹¹ Pana si ná nduna na sca cha' nu nchcui' sca ñati slo na, li' culacua ti' na cha' ngu' xta laca yu; ná ntsu'u cha' ji'na lo'o yu bi' li', masi tya'a quichí tyi na laca yu. ¹² Cua jlo ti' na' cha' nti' tsa mä cha' caca cua'ni mä cua ña'q ca cña nu nda Xtyi'i ycui' Ndyosi ji'na; bi' cha' jña la mä chacuayá' ji'i ycui' Ndyosi cha' taca ji'i mä cua'ni mä lcaa lo cña tso'o, cua ña'q ca cña nu xtyucua ji'i ngu' tya'a ngusñi mä cha' ji'i Jesús ca bi', cha' tyatí la ti' tyiquee ngu'.

¹³ Tso'o lacua, si nchca chcui' na cha'cña ji'i xa' la ñati, pana tso'o la si jña na chacuayá' ji'i ycui' Ndyosi cha' caca cuayá' ti' na ni cha' nda na lo'o ngu'. ¹⁴ Ndi'yä ndyaca si cha'cña ji'i xa' ñati chcui'

na nu lo'o ndu'ni tlyu na ji'i y cui' Ndyosi: Chañi cha' ne' cresiya ji'na nchcui' na lo'o Ni tu'ni, pana ni y cui' na, ná nchca cuayá' ti' na ni cha' nda na. ¹⁵ Ndi'ya^q cua'ni na lo'o cua'ni tlyu na ji'i Ni lacua: Taca chcui' na lo'o Ni cha' ji'na ti, sca cha' nu ntsu'u ne' cresiya ji'na, pana nga'a cha' caca cuayá' ti' na ni cha' nda na slo ngu' ty'a'a na; la cui' jua'a nu lo'o cula tu'ba na jii ji'i y cui' Ndyosi, cula tu'ba na cha' ji'na ti tu'ni, pana lo'o ndu'ni cha' caca cuayá' ti' na ñi'ya^q ndyu'u cha' nu nchcui' jii bi!. ¹⁶ Si ná cua'ni na jua'a, li' ná caja ñi'ya^q ñacui' ngu' cha': "Jua'a caca cha' lacua", lo'o ndye nchcui' na li'. Cua ña'a ca ñatiⁱ nu ndi'i slo na ni, si cha' ji'na ti laca cha' nu chcui' na lo'o ndu'ni tlyu na ji'i y cui' Ndyosi, nga'aa caja ñi'ya^q chcui' ngu' li', cha' ná nchca cuayá' ti' ngu' ni cha' nda na, masi tso'o tsa ta na xlya'be ji'i y cui' Ndyosi. ¹⁷ Ná tyiquee' tso'o tsa nchcui' na lo'o Ni, pana cha' nu nchcui' na bi' ná xtyucua ji'i xa' la ngu' ty'a'a na tsiya' ti. ¹⁸ Tso'o tsa nti' na' ña'a^q ji'i y cui' Ndyosi cha' nchca 'na nchcui' na' cha'cña ji'i xa' la ñati; nchca la jna', xti la cha' nchca ji'i cu'ma, nti' na'. ¹⁹ Pana nu lo'o ndyu'u ti'i na cha' cua'ni tlyu na ji'i y cui' Ndyosi, nti' na' cha' tso'o la si chcui' na' lo'o ma^q sca tucua ti si'yu cha' nu nchca cuayá' ti' ma^q cha' ca tsa'a^q la ma^q li'; ná ndulo cha' ji'i ma^q masi chcui' na' tii mil ty'a'a si'yu cha' nu nchcui' xa' ñati nu ná nduna ma ji'i tsiya' ti, ná sca cha' laca bi'.

²⁰ Cu'ma^q ty'a'a ngusñi na cha' ji'i Cristo, tso'o la si ná jlo ti' ma^q tsiya' ti na ca laca sca cha' cuxi; ñi'ya^q laca nu sube, jua'a caca ma^q cha' ná jlo ti' ngu' sube cha' bi'. Pana nga'aa culacua ti' ma^q ñi'ya^q nu nclacua ti' nu sube; juani culacua tso'o ti' ma^q, ñi'ya^q

nclacua ti' ngu' cusu'. ²¹ Ndi'yä cha' nda quityi cusu': "Chcui' na' lo'o ñatï re", nacuï ycui' Ndyosi, "ta na' ji'í xa' ñatï ca xa' nasiyu' tyijyu' la cha' caa ngu' chcui' lo'o ngu' re; pana masi cua'ni na' jua'a, ná xñi ngu' re cha' 'na". Jua'a nacuï ycui' Ndyosi nu Xu'na na. ²² Ntsu'u quiya' nu ndu'ni Ni cha' caca chcui' ngu' cha'cña ji'í xa' ñatï cha' cube ti' ñatï nu bilya xñi cha' ji'í Ni. Ná ntsu'u cha' caca jua'a xqui'ya ngu' nu cua ngusñi cha' ji'í ycui' Ni; pana lo'o ta na sca cha' nu cua nda Ni lo'o ñatï, bi' laca cuentya ji'í ngu' tya'a ngusñi na cha' ji'í Jesús, si'i cuentya ji'í ñatï nu bilya xñi cha' bi!. ²³ Ná tyiquee' tyalaa xi xa' la ñatï ca su ndyu'u ti'í ma, ngu' nu bilya xñi cha' ji'í Jesús, jua'a ngu' nu si'i tya'a ndyu'ni tlyu ma ji'í ycui' Ndyosi laca ngu'. Si tyalaa ngu' bi' su ndyu'u ti'í ma tsa tlyu ti, lo'o li' ña'q̄a ngu' ji'í ma cha' xcui' cha'cña ji'í xa' ñatï nchcui' ma, li' ñacuï ngu' bi' cha' cua ngua loco ma. ²⁴ Xa' ña'q̄a caca si xcui' cha' nu cua nda ycui' Ndyosi lo'o ma laca cha' nu chcui' ma lo'o tya'a ma; nu lo'o tyalaa ngu' su ndyu'u ti'í ma, si ngu' nu bilya xñi cha' ji'í Jesús, nu si'i tya'a ndyu'ni tlyu ma ji'í ycui' Ndyosi laca ngu', li' ca tyuju'u ti'ngu' bi' ji'í qui'ya nu ntsu'u ji'í ngu', nu lo'o cuna ngu' cha' nu nchcui' ma. Li' caca cuayá' ti'ngu' cha' cuxi tsa laca ycui' ngu', ²⁵ ycui' ca ti ngu' caca cuayá' ti' lcaa cha' cuxi nu ntsu'u yacu' ti ne' cresiya ji'í ngu'. Lo'o jua'a tyatu sti' ngu' li' cha' cua'ni tlyu ngu' ji'í ycui' Ndyosi, ñacuï ngu' cha' chañi cha' ndi'í Xtyi'í ycui' Ndyosi lo'o cu'ma.

*Tso'o ti cua'ni na lo'o tya'a na lo'o tju'u ti'í na
cha' cua'ni tlyu na ji'í ycui' Ndyosi*

26 Cu'maq ty'a'a ngusñi na cha' ji'i Jesús, ndi'ya cua'ni ma nu lo'o tyu'u ti'i ma lo'o ty'a'a ma: Tyatü tsaca ma cha' cacha' ni jii caca nu cula tu'ba ma cuentya ji'i y cui' Ndyosi; cuati tyatü chaca nu culu'u cha' ji'i y cui' Ni ji'i ty'a'a ma; lo'o li' chcui' tsaca ngu'sca cha' nu nti' Ni ta Ni lo'o ma; lo'o jua'a taca ta ma xi cha' lo'o cha'cña ji'i xa' ñati, si lo'o nchca ji'i ma xtyacui ma cha' bi', cha' caca cuayá' ti'lcaa ñati nu nga'a ca ndacula. Lcaa ña'a nu cua'ni ma ntsu'u cha' tyatü la ti' tyiquee lcaa ñati ty'a'a ndyu'u ti'i ma. **27** Nu lo'o chcui' ma cha'cña ji'i xa' ñati ni, li' tso'o masi tucua sna ty'a'a ti ma chcui' ma, sa scaa ti ma chcui' ma li'. Cuayá' tsa jua ti ngu'. Lo'o jua'a nga'a cha' caja sca nu xtyacui cha' bi', cha' caca cuayá' ti' lcaa ma; **28** pana si ná caja sca nu xtyacui cha' bi', li' tso'o la masi ná chcui' ma cha'cña ji'i xa' ñati laja lo'o ndyu'u ti'i ma. Sca ti tso'o si chcui' ma cha'cña bi' ca su ntucua ma y cui' ti ma. Sca ti y cui' Ndyosi caca cuayá' ti' cha' bi' li'. **29** Lo'o chcui' ma sca cha' nu cua nti' Ni ta Ni lo'o ngu' ty'a'a ma ni, li' chcui' tucua sna ty'a'a ti ma; nu xa' la ñati ty'a'a ndi'i ma ca ndacula, culacua ti' ma si liñi ca ndyu'u cha' nu nchcui' ty'a'a ma. **30** Lo'o li' si ta Ni sca cha' lo'o chaca ñati nu nga'a lo'o ma ca ndacula, tso'o la si cua'a ma ji'i nu nchcui' clyo, cha' xutacui cha' nu nchcui' yu. **31** Lcaa ty'a'a ma nu cua ngujui sca cha' ji'i ma, sca cha' nu cua nti' Ni ta Ni lo'o ma, tso'o si chcui' sa scaa ma li' lacua, cha' ca tsa'a ma ca ta'a ma cha' bi', lo'o li' caca tlyu la tyiquee ma. **32** Cu'maq nu nchcui' lo'o ngu' sca cha' nu cua nda y cui' Ndyosi lo'o ma, y cui' ca ma nga'a cha' cua'a ma ji'i y cui' ma, cha' ná tyeje tacui ma chacuayá' ji'i scaa ma. **33** Nti' Ni cha' tso'o ti cua'ni

na lo'o tya'a na lo'o tyu'u ti'í na, ná tso'o nti' Ni si lye tsa nguixa' nu ndu'ni na.

Ndi'yá ndu'ni ca ta'a ngu'tya'a ngusñi na cha'ji'i Jesús scaa quichi, nu lo'o ndyu'u ti'íngu': ³⁴ Ná nda ngu' chacuayá' chcui' ngu' cuna'q̄ ca su ndyu'ni tlyu' ngu' ji'i ycui' Ndyosi; nga'q̄ cha' tucuá nu cuna'q̄ cha' nu nchcui' nu qui'yu, cha' jua'q̄ cña ngulo Ni ji'i ngu' cha' cua'ni ngu'. ³⁵ Ca toni'í taca xcuane nu cuna'q̄ ji'i clyo'o si ntsu'u sca cha' nu nti' ngu' cha' caca cuayá'ti' ngu'. Si'i cha'tso'o laca si chcui' sca nu cuna'a laja su ndyu'u ti'íngu'.

³⁶ Nga'q̄ cha' tyi'u ti' mä cha' si'i cu'mä laca nu yaq̄ nchcui' cha' ji'i ycui' Ndyosi nu ngua su clyo, ní si'i ngu' tya'a quichi tyi ti mä nu cua ndyuna cha' bi' tya clyo. ³⁷ ¿Ha ntsu'u chacuayá'ji'i mä cha' chcui' mä cha' nu cua nda ycui' Ndyosi lo'o ngu' nti' mä? ¿Ha ji'i cu'mä ti cua nda Ni Xtyi'i ycui' Ni cha' cua'ni mä cña ji'i Ni? Cua'a jyacä mä lacua; cña nu nclyo na' ji'i mä lo'o nscua na' quityi re, chacuayá'ji'i ycui' Ndyosi laca cña bi', ³⁸ bi' cha' ná tucuá mä cha'ji'i ñati nu ná ntaja'q̄ taquiya'ji'i cha' re.

³⁹ Jua'q̄ caca lacua, cu'mä tya'a ngusñi na cha'ji'i Jesús, jña mä chacuayá'ji'i ycui' Ndyosi cha' caca chcui' mä lcaa cha'ji'i Ni nu cua nti' Ni cha' ta Ni lo'o ñati. La cui' jua'q̄ tso'o laca si ná cua'a mä ji'i ñati nu nchcui' cha'cña ji'i xa' ñati. ⁴⁰ Tsa bi' ti cha', xcui' tso'o ti cua'ni mä lo'o tyu'u ti'í mä lo'o tya'a mä; liñi ti cua'ni mä, ñi'yá nu nga'q̄ cha' caca.

15

Cua ndyu'ú Jesucristo chaca quiya'

¹ Cu'maq tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús, cua nti' na' cha' tyi'u ti' maq ji'i cha' nu cua ndacha' na' ji'i maq tya clyo, cha' ndu'ni lyaá y cui' Jesús ji'na ji'i nu cuxi; bi' laca cha' nu cua ndyuna maq tya clyo, lo'o juani cua ndyanu tso'o ti cha' bi' ne' cresiya ji'i maq. ² Xqui'ya cha' cua nchcui' na' cha' ji'i Jesús lo'o maq, bi' cha' ngulaá maq ji'i nu cuxi; lo'o juani tya nga'a cha' taquiya' tso'o maq ji'i cha' bi', cha' ná ngusñi maq ji'i cha' bi' cha' culiji yu'u cha' bi' jua'a ti.

³ Tya clyo cua ndacha' na' ji'i maq lcaa cha' ji'i Jesucristo nu cua ngulu'u ngu' 'na. Ndi'ya ngulu'u na' ji'i maq, cha' ngujuii Cristo lo crusí cha' cuityi Ni qui'ya nu ntsu'u ji'na; la cui' ñi'ya nu cua nscua lo quityi cusu' cha' caca ji'i Cristo, jua'a ngua. ⁴ Li' nguxatsi' ngu' ji'i jyo'o bi' ne' cuaá; pana lo'o ndu'u scua sna tsaq, li' ndyu'ú yu chaca quiya'. Cua ndacha' liñi quityi cusu' tya clyo la cha' jua'a caca ji'i nu Cristo bi'. ⁵ Lo'o li' ngulu'u loo Jesús ji'i Pedro, lo'o jua'a ji'i ca ta'a tii chaca ngu' nu ngua tsa'a ji'i tya clyo. ⁶ Tiya' la li' ngulu'u loo Jesús ji'i tyuu tsa tya'a ñati, nteje tacui ca'yu siyento tya'a ñati nu ndi'ji se'i ti li'. Lo'o ña'a ti tya tyuu tya'a ngu' bi' tya lu'ú ngu', masi ntsu'u xi ngu' bi' nu cua ngujuii. ⁷ Lo'o li' ngulu'u loo Jesús ji'i Jacobo, lo'o jua'a ji'i lcaa tya'a ngu' nu ndya'a nchcui' cha' ji'i Jesús lo'o ñati tyijyu'la.

⁸ Su cua ndye li', lo'o 'na ngulu'u loo Ni 'na, masi ná ntsu'u cha' cua'ni Ni lo'o na' jua'a. Laca na' ñi'ya si lacaq sca cubi' nu ngula cuañi' ti, cha' ná lo'o na' nguta'a na' lo'o ñati nu ngua tsa'a tya clyo. ⁹ Ná tso'o na' tsiya' ti nti' na', masi ngusubi Ni 'na cha' sañi na' cha' ji'i Jesús ca xa' quichi

tyijyu', cha' ntsu'u xa' la ngu' tya'a ya nu nchca la ji'í ngu' cua'ni ngu' cña bi'. Ná stu'ba na' lo'o ngu' bi', cha' tya tsubi' la lya' tsa ti' na' ji'í lcaa ñati ji'í Jesucristo. ¹⁰ Pana tya'na ti' ycui' Ndyosi, bi' cha' tso'o ti ntsu'u tyiquee Ni ña'a Ni jna'; jua'a ngua'ni Ni cha' ndya'a na' cña ji'í Ni li'. Ni si'i na nguliji yu'u cha'bi'jua'a tilo'o ngua'ni Ni cha' tso'o lo'o na'; masi lo'o nu xa' la ngu' tya'a ya ndyu'ni ngu' la cui' cña nu ndyu'ni na', pana tlyu la cña ntsu'u jna' que ngu' bi'. Si'i na nchca tsa 'na, pana ycui' Ndyosi laca nu ndu'ni lo'o na' cha' caca chcui' na' lo'o ñati, cha' tso'o ti ntsu'u tyiquee Ni ña'a Ni 'na. ¹¹ Lo'o juani ná ndu'ni cha' jna' tilaca laca nu nchcui' lo'o ma, masi nchcui' na', masi nchcui' xa' la ñati; sca ti cuayá' nchcui' lcaa ya lo'o nchcui' ya cha' bi' lo'o ñati, la cui' ti cha' nu cua ngusñi ma.

Tyu'ú ñati chaca quiya' lo'o cua ngujuii ngu'

¹² Chañi laca cha' nu nda ya lo'o cu'ma, cha' cua ndyu'ú Cristo chaca quiya' lo'o ngujuii yu. ¿Ni cha' laca lacua nchcui' xi ñati tya'a cu'ma cha' nga'aa ntsu'u cha' tyu'ú ñati chaca quiya' lo'o cua ngujuii ngu'? ¹³ Si chañi laca cha' nga'aa ntsu'u cha' tyu'ú ñati chaca quiya' lo'o cua ngujuii ngu', ni ycui' Cristo ná ndyu'ú yu lo'o cua ngujuii yu lacua. ¹⁴ Na ñilo'o ngu' ji'na si jua'a, ni ná caja cha' nu ta ya lo'o ma li', si cha' cuiñi laca cha' ndyu'ú Cristo chaca quiya'. Jua'a ná caja cha' ji'í Jesús nu xñi ma si chañi cha' nga'aa ndyu'ú yu bi'. ¹⁵ La cui' ti ngu' cuiñi laca ya cuentya ji'í ycui' Ndyosi si ná ngua jua'a. Cua nchcui' ya tya clyo cha' cua ndyu'ú Cristo chaca quiya' chacuayá' ji'í ycui' Ndyosi; pana ná ngua cua'ni ycui' Ndyosi jua'a lo'o

Jesús, si nga'aa caca tyu'ú ñatí chaca quiya' lo'o cua ngujuii ngu'. ¹⁶ Ná chañi cha' ndyu'ú Cristo chaca quiya' lo'o cua ngujuii yu si nga'aa caca tyu'ú ñatí chaca quiya'. ¹⁷ La cui' ti ná ntsu'u cha' xñi mä cha' ji'i Jesús si jua'a ngua, cha' ná ndyu'ú yu chaca quiya' li', ña'a ti tya ntsu'u qui'ya chü' mä lacua. ¹⁸ Lo'o jua'a lcaa jyo'o cusu' nu ngusñi cha' ji'i Cristo tya tsubi' la, cua nguna' cha' ji'i ngu' bi' si jua'a. ¹⁹ Tso'o tsa cha' si'i sca ti nde chalyuu su ndü ti' na ji'i Cristo cha' ña'a na ji'i. Si nde chalyuu ti xtyucua Cristo ji'na, xñi'i tsa ti' na caca na su ndi'i na li'; xñi'i la ti' na caca na que lcaa ngu', nti' na'. Pana ná ndyaca jua'a lo'o na, cha' cua ndyu'ú Cristo chaca quiya'.

²⁰ Chañi tsa cha' cua ndyu'ú Cristo chaca quiya' lacua. Lo'o ca tiya' la, li' tyu'ú quiña'a la ñatí chaca quiya', lcaa ñatí nu ntsu'u cha' ji'i ngu' lo'o Cristo; tyu'ú jyo'o su ntsiya nguatsi' nquicha', xa' tyu'ú ngu' chaca quiya', li' tsaa ngu' tyi'i ngu' lo'o Cristo. Pana juani cua yala la ndyu'ú Cristo chaca quiya' cha' ta na cuentya ñi'yä caca cha' bi'. ²¹ Xqui'ya qui'ya nu ntsu'u ji'i sca ti ñatí, bi' cha' ntsu'u cha' ndyijii na; la cui' jua'a sca ñatí ngua nu ngua'ni cha' tyu'ú na chaca quiya', masi cua ngujuii na. ²² Adán naa ñatí nu ngutu'u tucua chalyuu clyo, lo'o lcaa na laca na ñatí nu ngutu'ú ji'i jyo'o Adán tiya' la, bi' cha' ntsu'u cha' ndyijii na nde chalyuu. Cristo laca nu ñatí nu ndyu'ú chaca quiya' bi', xqui'ya bi' taca tyu'ú na chaca quiya' si ntsu'u cha' ji'na lo'o nu Cristo bi'. ²³ Ntsu'u ñi'yä caca cha're: tya clyo cua ndyu'ú y cui' Cristo chaca quiya'; tiya' la lo'o tyalaa tsä nu cäa Cristo chaca quiya',

li' tyu'ú na, lcaa na nu ntsu'u cha' ji'na lo'o y cui' Ni; ²⁴ li' tye chalyuu. Cua'ni tye Cristo ji'í lcaa nu laca loo, ji'í lcaa ngu' tisiya, ji'í lcua ti ña'q ñati nu nxuú tya'a lo'o y cui' Ndyosi. Li' chaca quiya' tya Jesús lcaa chacuayá' nu cua nda y cui' Ndyosi ji'í tya clyo, cha' caca Ni loo ji'í lcua ti lo ñati lí'. ²⁵ Ndi'yä ndyaca cha': Juani tya ntsu'u chacuayá' culo Jesús cña ji'í lcaa ñati, ña'q cuayá' cua'ni tye y cui' Ndyosi ji'í lcaa ñati nu nxuú tya'a lo'o Jesús. ²⁶ Lo'o cua ndye lcaa cha', li' cua'ni tye Ni cha' ndyijii ñati. ²⁷ Pana juani ti cua nda y cui' Ndyosi Sti yu lcaa chacuayá' ji'í Sñi' Ni, cha' caca Cristo loo ji'í lcaa lo na nu ntsu'u chalyuu. Nu lo'o nacui quityi cha' lcaa na tsiya' ti caca cuentya ji'í Cristo, cua jlo ti' na cha' ná lo'o ji'í y cui' Ndyosi Sti yu culo Cristo cña, cha' y cui' Ni laca nu cua nda chacuayá' ji'í Sñi' Ni tya clyo; ná nchcui' Ni cha' ji'í y cui' ca Ni li'. ²⁸ Tiya' la li', nu lo'o cua ndaquiya' lcaa lo na nu ntsu'u chalyuu ji'í Cristo, li' tsaa Jesús ca su ntucua y cui' Ndyosi Sti yu, lo'o li' xa' tya Jesús lcaa cña cuentya ji'í y cui' Ndyosi Sti yu chaca quiya'. Bi' laca nu cua nda chacuayá' ji'í Cristo tya clyo, cha' laca yu Sñi' y cui' Ni. Lo'o li' sca ti y cui' Ndyosi caca loo ji'í lcaa ca na nu ntsu'u chalyuu, jua'q lo'o lcaa ca na nu ntsu'u nde cua.

²⁹ Ntsu'u xi ngu' tya'a mä nu ntyucuatya ngu', masi si'i cuentya ji'í y cui' ca ngu' ntyucuatya ngu' bi', cuentya ji'í jyo'o tya'a ngu' ntyucuatya ngu'. Cua jlya ti' jyo'o ngu' ji'í Jesús lo'o tya lu'ú ngu' chalyuu, pana ná ngulala ji'í jyo'o ntyucuatya li'. ¿Ni cha' laca ntyucuatya ngu' bi' si nga'aa tyu'ú ñati chaca quiya' lo'o cua ngujuii ngu'?

³⁰ Lo'o cuare, quiña'q tsa cha' cuxi ndyacua ji'í

ya ca su ndya'q̄ ya tyijyu'; ná tsaa ya tsiya' ti si ná jlo ti' ya cha' cua ndyu'ú Jesús chaca quiya'. ³¹ Lo'o na', cua ña'q̄ ca tsā cua cajaa ti na' xqui'ya Cristo; pana ná talo na' cua'ni na' cña bi' si ná ndyu'ú Jesús chaca quiya'. Lo'o juani tso'o tsa ntsu'u tyiquee na' cha' ngusñi mā cha' ji'i Jesucristo nu Xu'na na, tyuū tya'a cu'mā ca quichí Corinto bi'. ³² Lo'o nguta'q̄ na' ca quichí Efeso, lye tsa ngua'ni lyā' ti' ngu' quichí bi' 'na; tyaala tsa ngua'ni ngu' 'na, hasta ngusuū tya'a ngu' lo'o na' ñi'yā ndu'ni na'ni tyaala. ¿Ni cha' laca ndya'q̄ na' cajua si ná jlo ti' na' cha' cua ndyu'ú Jesús chaca quiya'? Si'i ngana ndya'q̄ na' cajua. Ntsu'u ñatí nu nchcui' ndi'yā: "Cacu na tyaja, co'o na lcui, cha' la quee ti cajaa na", ndu'ni ngu' lo'o na. Jua'q̄ cua'ni na' si ná jlo ti' na' cha' lu'ú Jesús.

³³ Chañi tsa laca cha' nu nchcui' ñatí ndi'yā: "Si xcui' lo'o ñatí cuxi ndya'q̄ na, xtyanu na ji'i cha' tso'o nu ndu'ni na li". Ná tucuá mā cha' ji'i ñatí nu ñacuí cha' ná caca cuxi tyiquee na lo'o ndu'ni na cha' cuxi. ³⁴ Nga'q̄ cha' xtyanu mā ji'i cha' cuxi nu ndyu'ni mā, xana culacua tso'o ti' mā li'; tso'o ti cua'ni mā lo'o tya'a mā. Nti' na' cha' ntsu'u xi cu'mā nu bilya ca cuayá' tso'o ti' mā cha' ji'i ycuí Ndyosi, bi' cha' nchcui' na' lo'o mā jua'q̄ cha' caca tyuju'u ti' mā.

Ñi'yā ña'q̄ ngu' lo'o tyu'ú ngu' chaca quiya'

³⁵ Ná tyiquee' xcuane mā 'na ndi'yā: "¿Ñi'yā caca tyu'ú ñatí nu cua ngujuii? ¿Ñi'yā ña'q̄ tyucui ña'q̄ ngu' bi', nu lo'o tyu'ú ngu' chaca quiya'?" ³⁶ Ná tso'o ndyu'u cha' si chcui' mā jua'q̄. Lo'o cataa na sca si'yu ni, catsu' scua' si'yu bi' ñi'yā

laca si na cua ngujuii, cha' tyucua bi' li'. ³⁷ Si'i na cua laca ntyucua si'yu lo'o ndyataa na ji'j; si'yu ti ndyataa na, masi si'yu trigo, masi xi xa' la si'yu. ³⁸ Tiya' la li' ndu'ni ycui' Ndyosi cha' caluu na cuiñii bi' li', ndyaluu ñi'yä nu nga'a cha' caluu bi', cha' sca si'yu caca sca lo na cuiñii. Xqui'ya cha' bi' caca cuayá' ti' na cha' ntsu'u sa scaa ca ña'a sca lo na lu'ú bi', ³⁹ ná stu'ba ña'a lcaa lo na bi': tsaca lo ña'a ñati chalyuu, xa' lo ña'a na'nii, xi xa' lo ña'a na'nii lu'be, chaca lo ña'a cualya; ntsu'u sa scaa ca ña'a sca lo na nu ntsu'u chalyuu. ⁴⁰ Ntsu'u na nu nga'a nde cuä, cuati jua'a xa' lo na ntsu'u chalyuu. Pana xa' ña'a laca sca na nu nga'a nde cuä, chaca lo ña'a na nu ntsu'u nde lo yuu chalyuu: ⁴¹ xa' ña'a xee cuichaa, lo'o jua'a xa' ña'a xee coo', xa' ña'a xee cuii nu nga'a nde cuä. Jua'a nu cuii bi', si'i sca ti cuayá' ña'a xee bi'. ⁴² La cui' jua'a caca na lo'o tyu'ú na chaca quiya'. Lo'o cua ndyaa jyo'o ne' yuu, catsu' bi' li'; pana lo'o tyu'ú bi' chaca quiya', nga'aa quiñu'ü bi' tsiya' ti li'. ⁴³ Chiya'a ña'a jyo'o lo'o tyatsi', pana lubii tsa ña'a caca lo'o tyu'ú chaca quiya'; sca na nu xcui' quicha ti ti' laca jyo'o nu tyatsi', pana nguula ti' bi' lo'o tyu'ú chaca quiya'; ⁴⁴ cuaña' tyá na laca nu tyatsi', pana xa' ña'a caca tyucui ña'a na nu lo'o tyu'ú na chaca quiya'. Nde chalyuu ti cua'nijo'o cuaña' na, ñi'yä nu laca na juani; pana cha'a tyucui ña'a na cha' caca tyi'j na lo'o ycui' Ndyosi chalyuu nde loo la.

⁴⁵ Ndi'yä nscua lo quityi ji'j ycui' Ndyosi: “Ñati lu'ú ngua Adán nu ñati nu nguti'j chalyuu clyo, lo'o jua'a ycui' Ndyosi laca nu cua nda cresiya ji'j yu”. Jua'a cha' nda quityi cusu'. Tiya' la li' nda Ni ji'j

chaca ñat_i nu ya_a chalyuu; ngua bi' ñat_i, la cui' ñi'y_a nu ngua Adán ñat_i. Pana tso'o la ña'_a ñat_i ngua nu Jesús bi'; cua nda ycui' yu chaca cresiya nu tso'o la ji'_i ñat_i, cha' caca stu'ba cha' ji'_i yu lo'o ycui' Ndyosi. ⁴⁶ Lo'o ngula na chalyuu tya lyiji caca tso'o tyucui ña'_a na cha' caja chalyuu cucui ji'n_a, cha' tya clyo ndya' na ñi'y_a nu laca cuaña' ti na; tiya' la li' ntsu'u cha' caca tso'o tyucui ña'_a na cha' taca tsaa tyi'_i na lo'o ycui' Ndyosi. ⁴⁷ Lo'o yuu ti ngüiñá Ni ji'_i Adán nu nguti'_i chalyuu clyo. Pana ca slo ycui' Ndyosi ngutu'u nu chaca ñat_i nu ya_a chalyuu ca tiya' la, la cui' Jesucristo nu Xu'na na. ⁴⁸ Ñi'y_a laca ñat_i nu ndya' lo'o yuu ti bi', jua'_a laca lcaa na cha' laca na ñat_i chalyuu; ñi'y_a laca Cristo nu ngutu'u ya_a nde cua, jua'_a taca caca na si xñi na cha' ji'_i yu. ⁴⁹ Lo'o ndi'_i na chalyuu, xti ti tyempo talo tyucui ña'_a na; pana lo'o tsaa na tyi'_i na slo ycui' Ni, li' xa' ña'_a caca na. Ñi'y_a nu laca ycui' Cristo, jua'_a caca na li'.

⁵⁰ Cu'm_a tya'a ngusñi na cha' ji'_i Cristo, ntsu'u sca cha' nu nti' na' chcui' na' lo'o m_a: Ñi'y_a nu ña'_a ti cuaña' na juani, ná caca tyu'u cha' ji'_i na lo'o ycui' Ndyosi lo'o culo Ni cña lo'o cua ndye chalyuu; ná caca tsaa na ñi'y_a nu quicha ti ti' na ca chalyuu cucui nu caca nde loo la, su ná ntsu'u quicha tsiya' ti. ⁵¹ Nti' na' cha' caca cuayá' ti' m_a sca cha' nu bilya cuna ñat_i: Ná lcaa na cajaa na; ntsu'u na nu ña'_a lu'ú ti na caca na lo'o qui'ya Ni ji'_i na, nu lo'o cua tye ti chalyuu. Pana lcaa na tsi tsiya' ca cha'_a tyucui ña'_a na ⁵² laja lo'o nchquiña ti quiji cloo na. Li' cañi cula'á cui'chcu_a ji'_i ycui' Ndyosi. Lo'o cañi cui'chcu_a bi', li' tyu'ú lcaa jyo'o nu ngusñi cha'

ji'í y cui' Ndyosi lo'o yaa ngu' chalyuu; tyu'ú ngu' chaca quiya' cha' nga'aa ntsu'u cha' cajaa ngu' bi' tsiya' ti. Li' xcutsa'a Ni ji'í tyucui ña'a tsaca na. ⁵³ Nde chu' la lo'o tya ndi'í na chalyuu, ná tso'o y cui' na tsiya' ti, cha' xcui' na quiñu'u ti na; pana nde loo la, tso'o tsa caca tyucui ña'a na, nga'aa ntsu'u cha' quiñu'u na, nga'aa ntsu'u cha' tye na tsiya' ti. ⁵⁴ Lo'o cua ngua nguxcutsa'a Ni ji'í tyucui ña'a na cha' nga'aa quiñu'u na tsiya' ti li', nga'aa caca na ñi'ya nu ngua na tyempo nu nteje tacui; xcutsa'a Ni lcaa cha' ji'na. Li' tyu'u scua sca cha' nu nscua lo quityi cusu' nu nchcui' ndi'ya: "Cua ngua'ni tye Ni cha' ndyijii ñati chalyuu, cua ntijiloo y cui' Ndyosi ji'í lcaa tya'a ngusuu Ni; ⁵⁵ nga'aa caca cua'ni nu xña'a ngana ji'na cha' cajaa na, nga'aa caca cua'ni lya' ti' cha' ti'í bi' ji'na juani", nacui quityi bi!. ⁵⁶ Ti'í tsa cha' nchca ji'na lo'o ndyijii na xqui'ya cha' ntsu'u tsa qui'ya ji'na. Jlo ti' na cha' ntsu'u qui'ya ji'na, xqui'ya cha' ná ndaquiya' na cña nu ngulo y cui' Ndyosi ji'na tya clyo cha' cua'ni na. ⁵⁷ Pana cua xa' ña'a laca juani, cua nda Ni chakuayá' cha' tyijiloo na ji'í nu xña'a xqui'ya cña nu ngua'ni Jesús nu lo'o ndyu'ú yu chaca quiya', bi' cha' quiña'a tsa xlya'be ta na ji'í y cui' Ndyosi lacua.

⁵⁸ Cu'ma tya'a ngusñi na cha' ji'í Jesús, ntsu'u tsa tyiquee na' ña'a ji'í cu'ma. Ndi'ya ñacui na' ji'í ma, cha' ña'a ti xñi tso'o ma cha' ji'í y cui' Ndyosi, lcaa tsä jlya ti' ma ji'í Ni; xcui' lye tsa cua'ni ma cña ji'í y cui' nu Xu'na na, ná ca taja ti' ma lo'o cua'ni ma cña bi'. Cua jlo ti' ma cha' ná culiji jua'a ti sca cña nu ndyu'ni ma cuentya ji'í y cui' Ndyosi.

16

Mst̄a cha' xtyucua ji'i tya'a ti'i tingu' ca Jerusalén

¹ Cua nda na' cha' nu ndyaa slo ca ta'a ngu' nu ndyu'u ti'i cha' cua'ni tlyu ngu' ji'i y cui' Ndyosi ca lcaa quichi ca loyuu su cuentya Galacia; cua nchcui' na' ñi'yä cua'ni ngu' lo'o xti'i ngu' mst̄a. La cui' jua'a cua'ni cu'mä nu lo'o xti'i ma mst̄a bi', cha' xtyucua mä ji'i ngu' ti'i tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús nu ndi'i ca loyuu su cuentya Judea. ² Tsä clyo nu nxana sca semana, li' tso'o si lcaa mä xñi mä xi xcaya' mä, caya' nu cua ngujui ji'i mä semana nu ndye. Tyuco'o bi' li', lo'o li' ná ntsu'u cha' xti'i mä mst̄a bi' yala ntchaa ti nu lo'o tyalaa na'. ³ Lo'o cua ngulaa na', li' ta na xi ñat̄i nu tsaa ca quichi Jerusalén, cua ña'a ca ngu' nu cuane mä ji'i cha' tsaa ngu', ñat̄i nu cua ndyuloo tso'o mä ji'i. Ta na xi quityi cui'ya ngu' tsaa ngu', quityi bi' cacha' ñi'ya laca cña nu ndya'a ngu'. Li' tsaa lo'o ngu' bi' ji'i mst̄a nu ta mä ji'i ngu' ti'i tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesús ca Jerusalén bi'. ⁴ Ca li' ñacui' na' si tsa'a, si ná tsa'a lo'o ngu' bi'. Ná jlo ti' na' ñi'yä caca cña re 'na, si ta chacuayá' tsa'a.

Tyucuii su tsaa Pablo

⁵ Ntsu'u cña tsa'a tyuu quichi ca loyuu su cuentya Macedonia; lo'o tye cña bi', li' tyalaa na' ca quichi tyi mä ca ndacula, ⁶ tyanu na' xi lo'o mä li'. Ná tyiquee' tyanu na' lo'o mä tyucui tyempo tlya'. Laja lo'o tyi'i na' lo'o cu'mä, li' taca xtyucua mä xi 'na cha' quiñi la tyucuii 'na cha' tsa'a tyijyu' la, macala su ntsu'u cha' tsa'a. ⁷ Ná nti' na' cha' tyeje tacui na' jua'a ti slo mä; na cua nti' na' tyanu na' xi tyempo lo'o mä, chacuayá' ji'i y cui' nu Xu'na na.

8 Juani ti tyanu na' ca quichí Efeso re ña'a cuayá' tyalaa tsá ta'a Pentecostés. **9** Tso'o tsa ndyaca 'na su ndi'i na' quichí re, cha' ntsu'u tsa ngu' quichí nu tso'o tsa ndaca'a jyaca lo'o nchcui' na' lo'o ngu', masi ña'a ti ntsu'u tsa ñatí nu nxuu tya'a lo'o na'.

10 Si tyalaa Timoteo cajua, chcui' tso'o mä lo'o yu, cha' ná ca xñi'i ti' yu laja lo'o tyi'i yu lo'o mä. Cuentya ji'i y cui' nu Xu'na na ndya'a yu, la cui' tya'a cña nu ndya'a na'. **11** Ni tsaca mä, ná cña'a ti'i mä ji'i yu; tso'o la si xtyucua mä ji'i yu cha' quiñi tyucuiji'i yu cha' tyalaa yu ca slo na'. Ntajatya tsa ya ji'i yu, na' lo'o lcaa tya'a ngusñi na cha' ji'i Cristo ca nde.

12 Cua nchcui' tsa na' lo'o Apolos tya'a tso'o mä, cha' cäa na'a yu xi ji'i mä; cäa yu lo'o xa' la ngu' tya'a na re. Pana ná ntaja'a yu cäa yu yala ti; ca lo'o laja ji'i yu, ca li' cäa yu su ndi'i mä.

Cha' nu nguscua Pablo su cua tye quityi

13 Tii ti ti' mä tyi'i mä chalyuu. Xñi tso'o mä cha' ji'i Jesú. Cua'ni tlyu tyiquee mä, ná cutsii mä. **14** Xcui' tso'o ti tyu'u tyiquee mä ña'a mä ji'i ñatí lcua ti se'i su ndyu'ni mä cña.

15 Cu'mä tya'a ngusñi na cha' ji'i Jesú, cua jlo ti' mä cha' lcaa ngu' tya'a Estéfanas ngusñi ngu' cha' ji'i Jesú clyo; clyo ca ngua ngu' bi' ji'i lcaa cu'mä ngu' quichí nu ndi'i cacua ti nde Acaya. Lcaa tsá ntaja'a ngu' bi' xtyucua ngu' ji'i ñatí tya'a ngusñi na cha' ji'i y cui' Ndyosi. **16** Nti' na' cha' taquiya' mä ji'i ngu' bi'; la cui' jua'a taquiya' mä ji'i lcaa ngu' nu cua'ni cña stu'ba ti lo'o ngu' bi', lo'o jua'a ji'i lcaa ñatí nu tso'o tsa cua'ni cña ñi'yä nu ndyu'ni ngu' bi'. **17** Tso'o tsa ntsu'u tyiquee na' cha' cua ndyalaa

Estéfanas lo'o Fortunato lo'o Acaico slo na' ca nde. Ná ndu'ni cha' masi ná ndi'jí mä lo'o na' juani, cha' nu ngu' bi' ni, nxtyucua tsa ngu' 'na; ¹⁸ cua ngua'ni ngu' bi' cha' nguula la ti' tyiquee na', la cui' ñi'yä nu ngua'ni ngu' bi' lo'o cu'mä. Nga'a cha' taquiya' ma ji'jí lcaa ñati nu ndyu'ni cña jua'a.

¹⁹ Lcaa quichí ca loyuu su cuentya Asia su ntsu'u ñati nu ndyu'u ti'jí cuentya ji'jí Jesús, nda ngu' xlyo ni'jí ji'jí mä. Lo'o jua'a Aquila lo'o Priscila, cuati jua'a lcaa ñati nu ndyu'u ti'jí to' tyi ngu' bi', nda ngu' xlyo ni'jí ji'jí mä cuentya ji'jí ycui' nu Xu'na na. ²⁰ Lcaa ngu' tya'a ngusñi na cha' ji'jí Jesús, cua nti' ngu' chcuicha' ngu' ji'jí mä; tyucui tyiquee mä quityi mä ji'jí tya'a mä chacuayá' ji'jí Cristo.

²¹ Lo'o ycui' na' nda na' xlyo ni'jí ji'jí mä, nu nscua na' xtañi na' lo quityi re, Pablo.

²² Chaca tya cha' chcui' na' lo'o mä juani: Si ntsu'u ngu' tya'a ndyu'u ti'jí mä nu ná liñi cha' tso'o ntsu'u tyiquee ngu' ña'a ngu' ji'jí ycui' nu Xu'na na, xtyanu ti'jí mä ji'jí ngu' li', cha' xcube' ycui' Ndyosi ji'jí. ¡Tyaa nu'u, Xu'na, ca su ndi'jí ya!

²³ Xtyucua Jesucristo nu Xu'na na ji'jí ma. ²⁴ Tyi'u ti' mä 'na, cha' ntsu'u tsa tyiquee na' ña'a na' ji'jí mä xqui'ya Jesucristo. Jua'a caca cha' lacua.

Cha' tso'o nu nchcui' ji'i Jesucristo nu xu'na na

New Testament in Chatino, Tataltepec (MX:cta:Chatino, Tataltepec)

copyright © 1981 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chatino, Tataltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chatino, Tataltepec [cta], Mexico

Copyright Information

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chatino, Tataltepec

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

68385231-313d-5500-aff2-e6b6a207d978